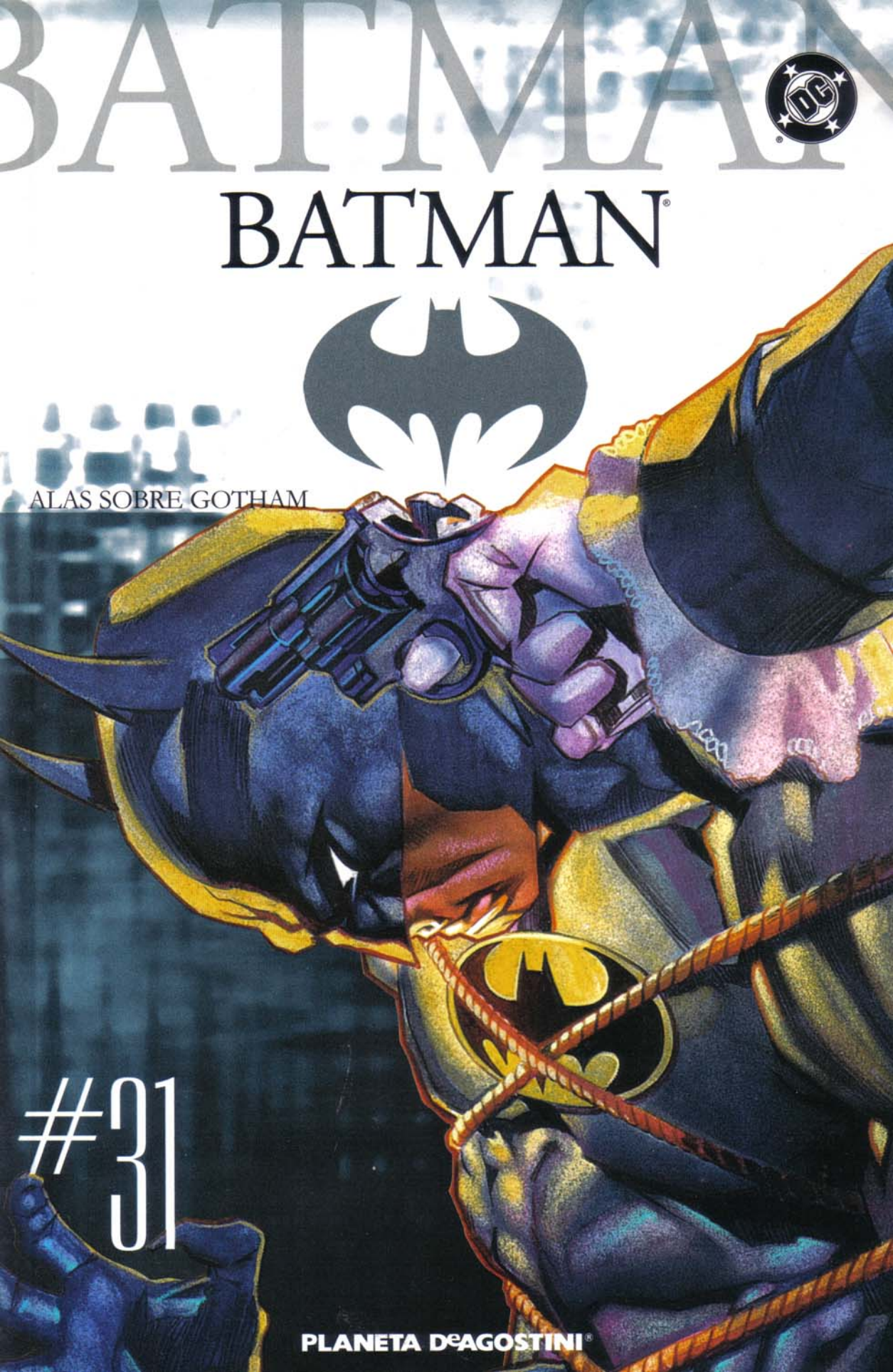
BATMAN



BATMAN

ALAS SOBRE GOTHAM

#31

PLANETA DeAGOSTINI

COLECCIONABLE **BATMAN # 31**

Guión	Dibujo	Tinta	Color
DOUG MOENCH	**RON WAGNER**	**JOSEF RUBINSTEIN**	**ADRIENNE ROY**
ALAN GRANT	**MARK D. BRIGHT**	**SCOTT HANNA**	
CHUCK DIXON	**GRAHAM NOLAN**	**KLAUS JANSON**	
	JOHN CLEARY	**RAY KRYSSING**	
	PHIL JIMENEZ	**PHIL JIMENEZ**	

Si deseas información sobre los cómics de **Planeta DeAgostini** o realizar alguna consulta a la editorial, busca en la web:
www.planetadeagostinicomics.com

Si deseas adquirir los cómics de Planeta DeAgostini, busca en la web:
www.planetacomic.net

Y ya sabéis, esperamos vuestras cartas, comentarios, opiniones y propuestas en:
COLECCIONABLE BATMAN
Planeta DeAgostini Cómics
Planeta DeAgostini, S.A.
Diagonal, 662-664, 3º B
08034 BARCELONA

Presidente Grupo Planeta: **José Manuel Lara Bosch**
Consejero Delegado Planeta DeAgostini: **Santiago Benedé**
Director de Planeta DeAgostini Cómics: **Antonio Pérez**
Director editorial: **Jaime Rodríguez**
Derechos: Directora: **Anna Buyreu;** asistente: **Toni Sánchez**
Edición: **Cristina de Avilés, Encarna Castillo, Annabel Espada**
Grafismo: **JuanJo Macarro**
Redactor de cierre: **Emilio García**
Asistente de redacción: **Tamara Rodríguez**
Comerciales: **Carolina Fernández, Carlos Gómez**

COLECCIONABLE BATMAN nº 31. Publicación semanal de Editorial Planeta DeAgostini, S.A. Diagonal, 662-664, 3º B, 08034-Barcelona. ISBN (O.C.): 84-674-1693-9. ISBN nº 31: 84-674-1721-8.

Copyright © 2006 Editorial Planeta DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.
Copyright © 1994, 2006 DC Comics. All Rights Reserved. All characters, their likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC Comics.

Edición: Encarna Castillo. Traducción: Germán Muñoz. Rotulación: Jordi Solé. Diseño de portada e interior: Rut Serrano y Gerard F. Muntó. Realización técnica editorial: Fanhunter S.L. Este cómic incluye el material USA *Batman* nº 514 (I/95), *Shadow of the Bat* nº 34 (I/95), *Detective Comics* nº 681 (I/95), *Robin* nº 13 (I/95). Impreso en España por: Gayban. Depósito Legal: B- 24878-2005. Distribuido en España por LOGISTA. Aragonés, 18. Polígono Industrial de Alcobendas. 28108 Alcobendas (Madrid). (I-2006) (2L56). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

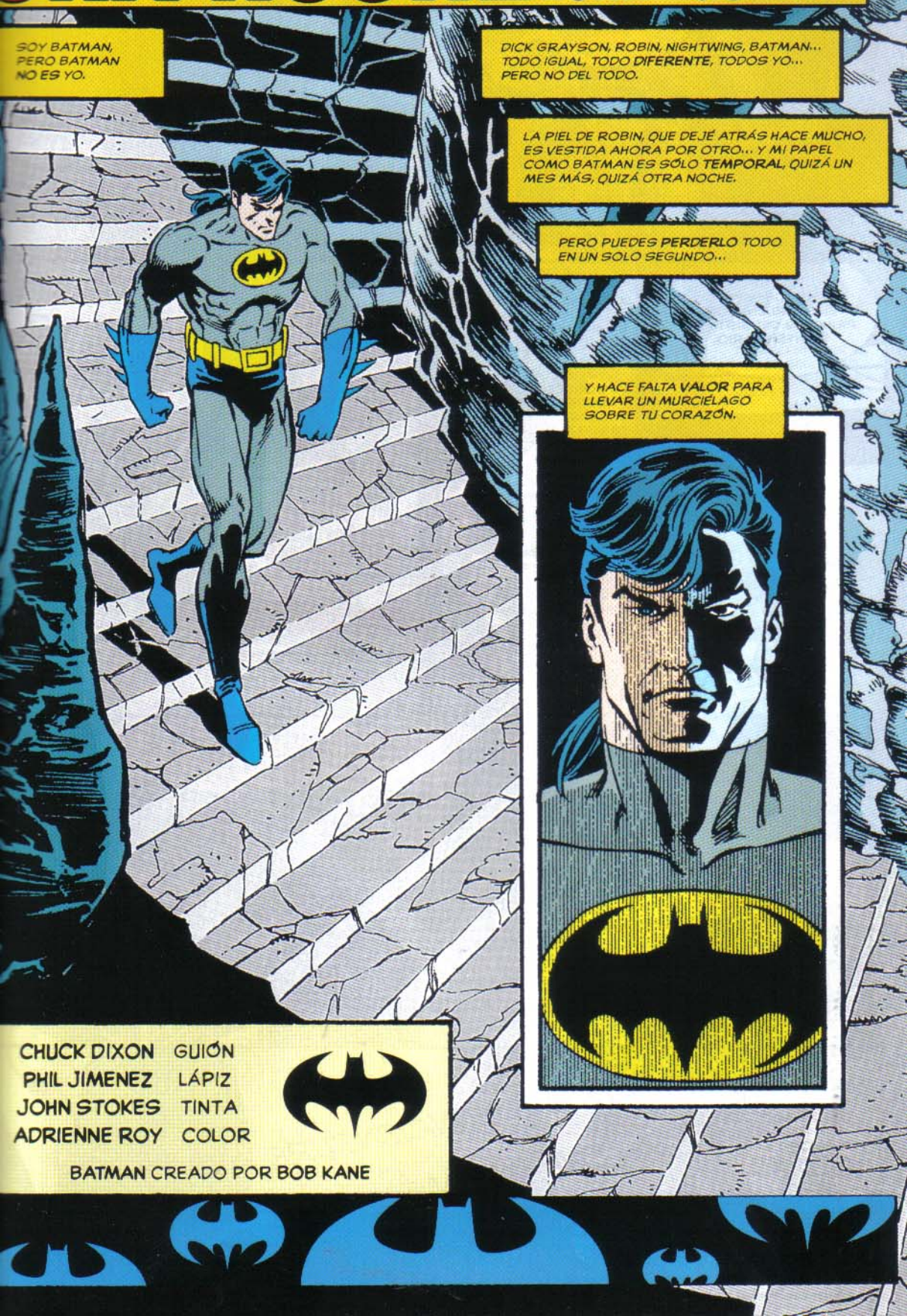
BATMAN

ALAS SOBRE GOTHAM

DOUG MOENCH
ALAN GRANT
CHUCK DIXON
RON WAGNER
MARK D. BRIGHT
GRAHAM NOLAN
JOHN CLEARY
PHIL JIMENEZ
JOSEF RUBINSTEIN
SCOTT HANNA
KLAUS JANSON
RAY KRYSSING
ADRIENNE ROY

PLANETA DeAGOSTINI®

UNA NOCHE EN LA ZONA DE GUERRA



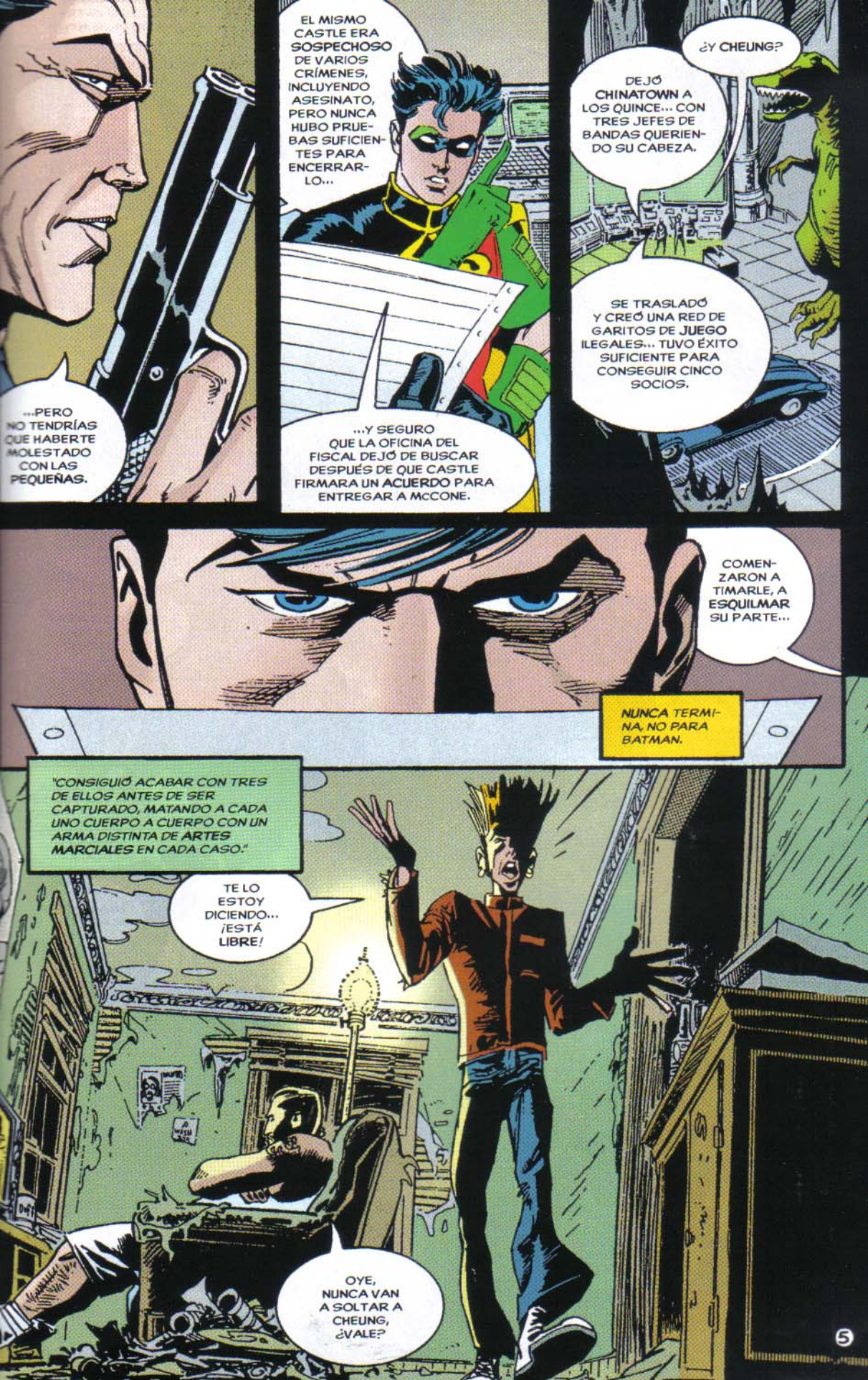
CHUCK DIXON GUIÓN
PHIL JIMENEZ LÁPIZ
JOHN STOKES TINTA
ADRIENNE ROY COLOR

BATMAN CREADO POR BOB KANE

¿LO TIENES YA?
ESO CREO, DICK... AUNQUE NO HA SIDO SENCILLO SORTEAR TODO ESE LABERINTO DE ARCHIVOS.
DOS CARAS MONTÓ UN BUEN LÍO EN EL ORDENADOR PRINCIPAL DEL SISTEMA PENITENCIARIO.
tek
LOS ERRORES PROVOCARON QUE DOCENAS DE CONVICTOS FUERAN LIBERADOS ANTES DE TIEMPO.
LA GENTE DE GORDON PUEDE BUSCAR Y DETENER A LA MAYORÍA...
...PERO ESTOS TRES SON LOS PEORES DE LOS QUE SIGUEN FUGADOS... CONDENADOS A PERPETUA SIN POSIBILIDAD DE CONDICIONAL...
shrrreepp
...Y JAMÁS ELEGIBLES PARA INDULTO.
ENTONCES ESOS SON LOS QUE RECLAMAN LA ATENCIÓN DE BATMAN.
COMO TÚ HAS DICHO, DICK, DERROTAMOS A DOS CARAS... PERO AHORA DEBEMOS ARREGLAR SU DESAGUISADO.
NUNCA TERMINA...
MI EXPERIENCIA ME DICE QUE NO... PERO TÚ TIENES MÁS.
NI EN LA EXPERIENCIA DE LA HUMANIDAD.
HÁBLAME DE ESTOS TRES.
OBVIAMENTE, SON TODOS ASESINOS, PERO CADA UNO TIENE UNA PARTICULARIDAD...
STRAKE, BONAVENTURE
McCONE, JOHN
CHEUNG, HSUI
2

"STRAKE, POR EJEMPLO, SE ESPECIALIZA EN LAS DROGAS... ALGUNAS VECES CON UN SOCIO LLAMADO GEORGE SAMSON."
NOCHES, GEORGE...
¿QU...? ¡¿STRAKE?! ¿PERO C -CÓMO...?
TÍO, CÓMO TE GUSTA PONÉRMELOS DE CORBATA...
CUÁNTO TIEMPO SIN VERTE, GEORGE... PERO TAMPOCO ESPERABAS VOLVER A VERME... ¿VERDAD?
BUENO, YO...
¿TIENES ALGÚN PLAN PARA ESTA NOCHE, GEORGE?
NA, YA NO HAGO ESAS COSAS, STRAKE...
DEMASIADO PELIGROSO.
SÍ, PODRÍAS ACABAR ENTRE REJAS DE POR VIDA, ¿EH, GEORGE...?
...O A DOS METROS BAJO TIERRA... MUERTO.
S-SÍ...
¿Y QUÉ TIENES AQUÍ, GEORGE?
OH, UH... N-NO ES NADA, STRAKE...
3

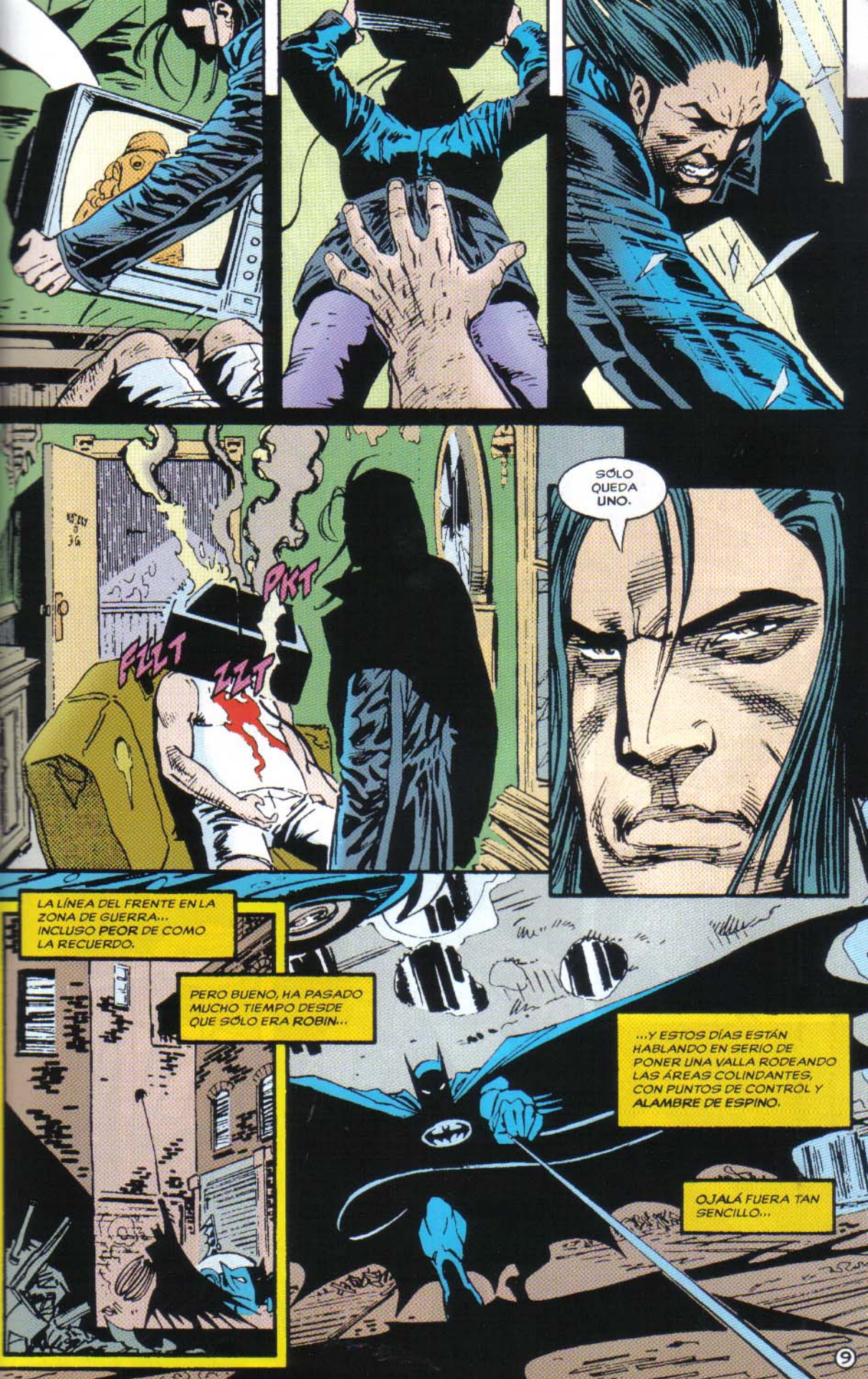
NADA, ¿EH? ES VERDAD, GEORGE, LO HABÍA OLVIDADO.
EN LOS VIEJOS TIEMPOS SIEMPRE CARGABAS CON NADA DESDE ALGÚN SITIO HASTA AQUÍ A MEDIANOCHE...
¿...VERDAD?
Y EL SEGUNDO NOMBRE... ¿McCONE?
ES UN MATÓN DE LA MAFIA DE "DURO" TONY BRESSI... UN SOLDADO CONVICTO DIEZ VECES...
"ES FÁCIL APOSTAR QUE SE LA TENDRÁ JURADA A VINCE CASTLE, EL TIPO QUE SE HIZO CONFIDENTE E HIZO QUE LE DETUVIERAN."
¿ERES McCONE?
ESO DEPENDE DE LO QUE TENGAS PARA MÍ.
OYE, CUANDO ES UN FAVOR PARA UN AMIGO DEL GRAN TONY, DESCANSE EN PAZ...
Hich
Hich
...ESO TE DA DERECHO A ELEGIR.
GRACIAS...


...PERO NO TENDRÍAS QUE HABERTE MOLESTADO CON LAS PEQUEÑAS.
EL MISMO CASTLE ERA SOSPECHOSO DE VARIOS CRÍMENES, INCLUYENDO ASESINATO, PERO NUNCA HUBO PRUEBAS SUFICIENTES PARA ENCERRARLO...
...Y SEGURO QUE LA OFICINA DEL FISCAL DEJÓ DE BUSCAR DESPUÉS DE QUE CASTLE FIRMARA UN ACUERDO PARA ENTREGAR A McCONE.
¿Y CHEUNG?
DEJÓ CHINATOWN A LOS QUINCE... CON TRES JEFES DE BANDAS QUERIENDO SU CABEZA.
SE TRASLADÓ Y CREÓ UNA RED DE GARITOS DE JUEGO ILEGALES... TUVO ÉXITO SUFICIENTE PARA CONSEGUIR CINCO SOCIOS.
COMENZARON A TIMARLE, A ESQUILMAR SU PARTE...
NUNCA TERMINA, NO PARA BATMAN.
"CONSIGUIÓ ACABAR CON TRES DE ELLOS ANTES DE SER CAPTURADO, MATANDO A CADA UNO CUERPO A CUERPO CON UN ARMA DISTINTA DE ARTES MARCIALES EN CADA CASO."
TE LO ESTOY DICIENDO... ¡ESTÁ LIBRE!
OYE, NUNCA VAN A SOLTAR A CHEUNG, ¿VALE?

¡PERO LO HAN HECHO! EL GRIEGO LO HA VISTO... HOY... EN LA PLAYA... ¡Y PREGUNTABA POR NOSOTROS!
¡EL GRIEGO ES UN BOCAS!
¡AHORA APÁRTATE ANTES DE QUE TE MACHAQUE USANDO ALGÚN ROLLO KUNG FU!
PERO...
CÁLLATE Y DEJA DE MOSQUEARME...
"¡CHEUNG ESTÁ ENTRE REJAS PARA SIEMPRE!"
LAS SEÑAS UNIDAS A CADA NOMBRE SON SUS ÚLTIMAS RESIDENCIAS CONOCIDAS, LUGARES EN LOS QUE SOLÍAN ESTAR, DIRECCIONES DE CONOCIDOS...
Y LAS ÚLTIMAS DIRECCIONES CONOCIDAS... SON EN BATTERGATE.
¿SIGUEN LLAMANDO A ESA ÁREA "LA ZONA DE GUERRA"?
LA POLICÍA SÍ... PERO BRUCE LA LLAMA EL INFIERNO.
LOS TRES QUE HAY... EN LA ZONA DE GUERRA.
BUENO, ¿QUÉ TE ESPERABAS CON TIPOS ASÍ?
NO ESPERABA NADA, TIM, PERO LO QUE HE OBTENIDO ES UN TRABAJO SUCIO.
¿VAMOS A IR AHORA?
TÚ TIENES QUE OCUPARTE DE TUS CLASES Y TU PADRE... SERÁ MEJOR QUE DUERMAS UN POCO.

¿Y DEJAR QUE ENTRES EN LA ZONA DE GUERRA SOLO?
NO... ACOMPAÑADO POR EL MURCIÉLAGO...
...Y ESPEREMOS QUE LA CAPA VALGA POR UN REGIMIENTO.
VA A SER UNA NOCHE MUY LARGA, QUIZÁ LO BASTANTE LARGA PARA MALDECIR AL SOL POR PONERSE.
¿PERO POR QUÉ ESTA NOCHE DEBERÍA SER PEOR?
¿POR QUÉ ME HA COSTADO TANTO PONERME LA MÁSCARA Y LA CAPA...? ¿DEJAR LA CUEVA? ¿POR QUÉ TENGO LA SENSACIÓN DE QUE TENDRÍA QUE HABERSE ACABADO?
¿ME PUSE EL SÍMBOLO DEL MURCIÉLAGO EN EL PECHO SÓLO PARA PROBARME...? ¿PARA QUITARME DE ENCIMA EL FANTASMA DE DOS CARAS?
NO... LO HICE PORQUE BRUCE ME LO PIDIÓ, PORQUE ME NECESITABA.
LE DI MI PALABRA, Y ESE TIPO DE PROMESAS... NO IMPORTA LO LARGA QUE PAREZCA LA NOCHE... NO SE ROMPEN.
AHORA QUE HEMOS DETENIDO A DOS CARAS, PUEDE QUE NO NECESITE, O QUIERA, AL MURCIÉLAGO...
...PERO TENGO QUE PONER MI CORAZÓN EN ELLO.

ESTÁ AHÍ FUERA, LO SÉ, BUSCANDO...
OYE, ¿QUIERES RELAJARTE DE UNA VEZ?
YA TE LO HE DICHO... CHEUNG NUNCA VENDRÁ...
¿...AQUÍ?
¡HUUUHH!
CHUT
SHWAK


PKT
FLLT
ZLT
SÓLO QUEDA UNO.
LA LÍNEA DEL FRENTE EN LA ZONA DE GUERRA... INCLUSO PEOR DE COMO LA RECUERDO.
PERO BUENO, HA PASADO MUCHO TIEMPO DESDE QUE SÓLO ERA ROBIN...
...Y ESTOS DÍAS ESTÁN HABLANDO EN SERIO DE PONER UNA VALLA RODEANDO LAS ÁREAS COLINDANTES, CON PUNTOS DE CONTROL Y ALAMBRE DE ESPINO.
OJALÁ FUERA TAN SENCILLO...

...OBTENER LA SEGURIDAD ABSOLUTA.
BNG BONG
¿SÍ...?
USTED DEBE SER LA MUJER DE VINCE CASTLE.
¿S-SÍ...?
SOY UN AMIGO DE VINCE, SRA. CASTLE... ME LLAMO MCCONE.
TENGO ALGO PARA...
¡¿MCCONE...?! N-NO... VINCE ME DIJO QUE NUNCA...
BNUMP!
SPLAT
¿DÓNDE ESTÁ?
P-POR FAVOR... NO... NO ESTÁ AQUÍ...
ENTONCES SUPONGO QUE TENDRÁ QUE MEJORAR SU HOSPITALIDAD, SRA. CASTLE...
...MIENTRAS ESPERAMOS A QUE SU CARIÑITO LLEGUE A CASA.
COMO HE DICHO...
...TENGO ALGO PARA ÉL.
SLAM

BRUCE TIENE RAZÓN... ES EL INFIERNO.
Y ES HORA DE ENTRAR EN ÉL.
Y YA QUE ESTAMOS, PODRÍA CAZAR A LOS DEMONIOS DE LA LISTA DE TIM...
...PRIMERO STRAKE.
SHIKT
SLT
NN-NHN...

MUY BIEN, GEORGE...
ESCONDIÉNDOME COSAS...
LO HAS ENTENDIDO DEL REVÉS, GEORGE...
SHUK
N-NO... ¡S-SOLO ESTÁBAMOS HABLANDO, STRAKE!
¡TE DARÉ UNA PARTE, TÍO, TE LO JURO!
YO COGERÉ UNA PARTE DE TI.
SI PUEDES LLAMARLO SUERTE, PUEDE QUE ESTÉ CONMIGO... DOS TIPOS MALOSOS ENTRANDO EN UNA CASA DE EMPEÑO A ESTAS HORAS....
...LA MISMA CASA DE EMPEÑO QUE EL PAPEL DE TIM DICE QUE ERA UNA TAPADERA PARA EL TRÁFICO DE DROGAS DE STRAKE.
EN UNA ZONA DE GUERRA DE CHORIZOS Y CRIMINALES PARECE...

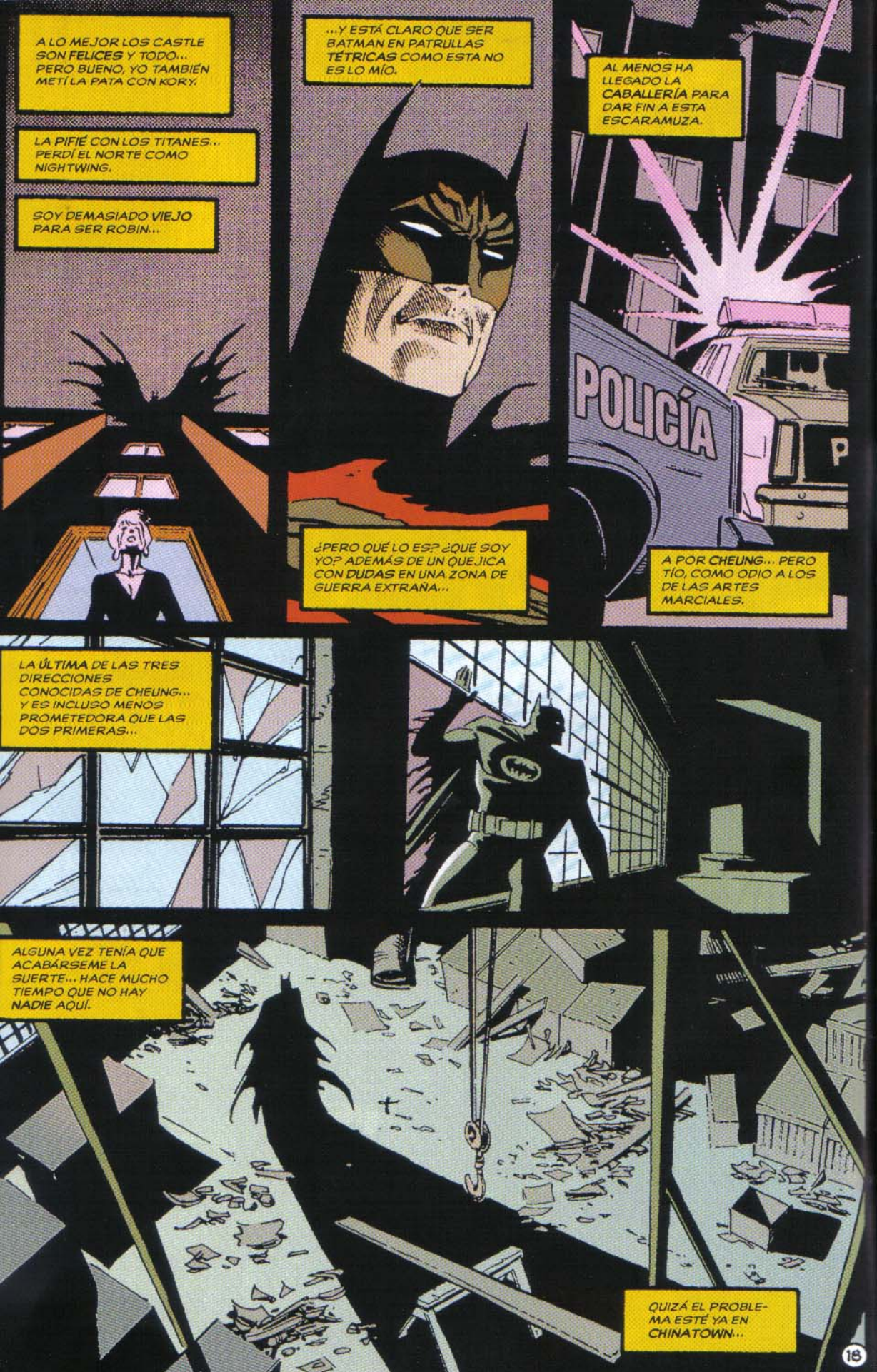
...QUE LOS VIEJOS HÁBITOS NUNCA MUEREN.
¡¿STRAKE...?!
DE VUELTA AL NEGOCIO, CHICOS, AHORA QUE GEORGE SE HA RETIRADO.
Y ESPERO QUE HICIERA UN BUEN TRABAJO MIENTRAS ESTABA FUERA...
...PORQUE ODIARÍA PENSAR QUE HABÉIS ESTANDO VENDIENDO ESTA MERCANCÍA COMO SI FUERA UNA BARATIJA.
TRANQUILO, STRAKE, NO IMPORTA QUE SEAS TÚ O GEORGE, TENEMOS...
¡QUIETOS!
¡¿QU...?!
THRAKK
HWOKK

RRREPT
SKRRANKT
KUNGK
CHAT
SHUMP
SPASH

PLAFT
FSSSSSS
¿POLICÍA? CASA DE EMPEÑOS EN HARKINS, EN LA ZONA DE GUERRA... DROGAS Y ASESINATO.
PRONTO, PERO SIN PRISAS... TODOS LOS PERPETRADORES ESTÁN NOQUEADOS.
ENTENDIDO, ¿PERO QUIÉN...?
¡CLIC¡
AHORA McCONE... Y PASAR DE VIEJOS HÁBITOS...
...A VENGANZAS PENDIENTES.
BUENO, BUENO, HAY UN ROCE EN LA PUERTA PRINCIPAL... SUENA COMO UNA LLAVE CUANDO LA INSERTAS EN LA CERRADURA...
¡NO...! ¡¡HUYE!! ¡¡NO ENTRES!!

BAM BAM
¡¡CORRE, MARGIE!!
¿MARGIE? ¿QUIÉN ES MAR...?
BLAM
BAM BAM
¿QUIÉN DE...?!
SWAKK

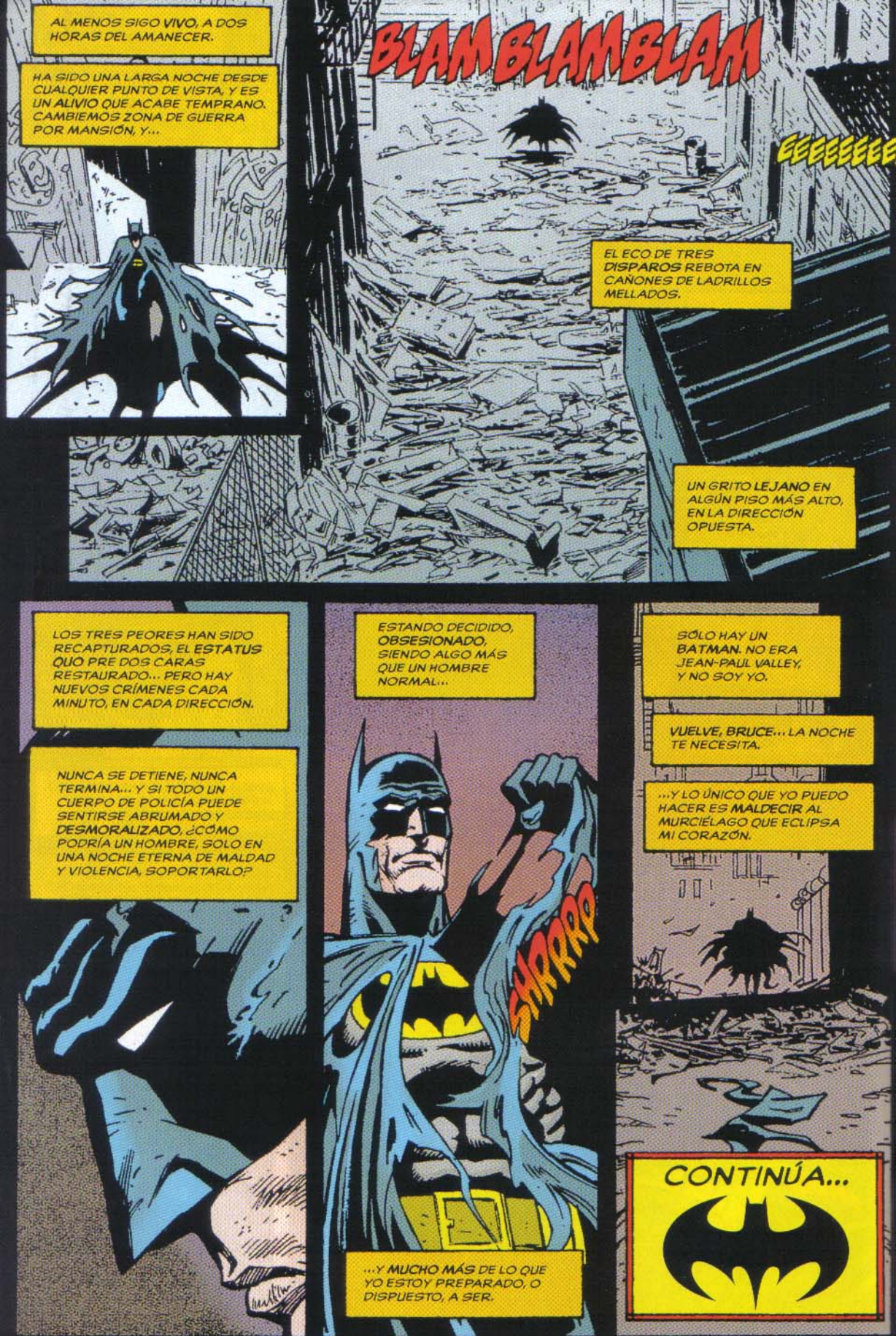
C-CREÍ QUE ERAS MI HIJA, MARGIE...
¿SU HIJA? PERO ENTONCES, ¿DÓNDE ESTÁ...?
BINAKT
¡NO, VINCE! ¡ME HA SALVADO!
CASTLE...
SHRIIIP
...ESCONDIDO EN EL ARMARIO DESDE EL PRINCIPIO.
NUNCA TERMINA.
KUNCH
PERO AHORA, SI SU MUJER ESTÁ DISPUESTA A DECIR LA VERDAD Y TESTIFICA...
...INCLUSO UN FISCAL CIEGO PODRÁ ENCERRARLOS A AMBOS.
VAYA A CASA DE LOS VECINOS Y LLAME A LA POLICÍA, SRA. CASTLE.
ESPERARÉ FUERA HASTA QUE LLEGUEN.
Y-YO... S-SÍ...


A LO MEJOR LOS CASTLE SON FELICES Y TODO... PERO BUENO, YO TAMBIÉN METÍ LA PATA CON KORY.
LA PIFIÉ CON LOS TITANES... PERDÍ EL NORTE COMO NIGHTWING.
SOY DEMASIADO VIEJO PARA SER ROBIN...
...Y ESTÁ CLARO QUE SER BATMAN EN PATRULLAS TÉTRICAS COMO ESTA NO ES LO MÍO.
¿PERO QUÉ LO ES? ¿QUÉ SOY YO? ADEMÁS DE UN QUEJICA CON DUDAS EN UNA ZONA DE GUERRA EXTRAÑA...
AL MENOS HA LLEGADO LA CABALLERÍA PARA DAR FIN A ESTA ESCARAMUZA.
POLICÍA
A POR CHEUNG... PERO TÍO, COMO ODIO A LOS DE LAS ARTES MARCIALES.
LA ÚLTIMA DE LAS TRES DIRECCIONES CONOCIDAS DE CHEUNG... Y ES INCLUSO MENOS PROMETEDORA QUE LAS DOS PRIMERAS...
ALGUNA VEZ TENÍA QUE ACABÁRSEME LA SUERTE... HACE MUCHO TIEMPO QUE NO HAY NADIE AQUÍ.
QUIZÁ EL PROBLEMA ESTÉ YA EN CHINATOWN...

QUIZÁ CHEUNG NI SIQUIERA HAYA VUELTO A LA ZONA DE GUERRA.
¿QUÉ TE HACE PENSAR QUE CHEUNG VENDRÁ AQUÍ?
ES DONDE EMPEZÓ EN BATTERGATE... ADONDE SIEMPRE VIENE CUANDO HAY PROBLEMAS.
UNA VEZ ME DIJO QUE TENÍA UNA RESERVA AQUÍ... DINERO, ARMAS...
"...AUNQUE NUNCA LA HE ENCONTRADO... Y CREEDME, LA HE BUSCADO POR TODAS PARTES."
¡AH!
BWAKT
BAM BAM
YEEARK
SHAKU

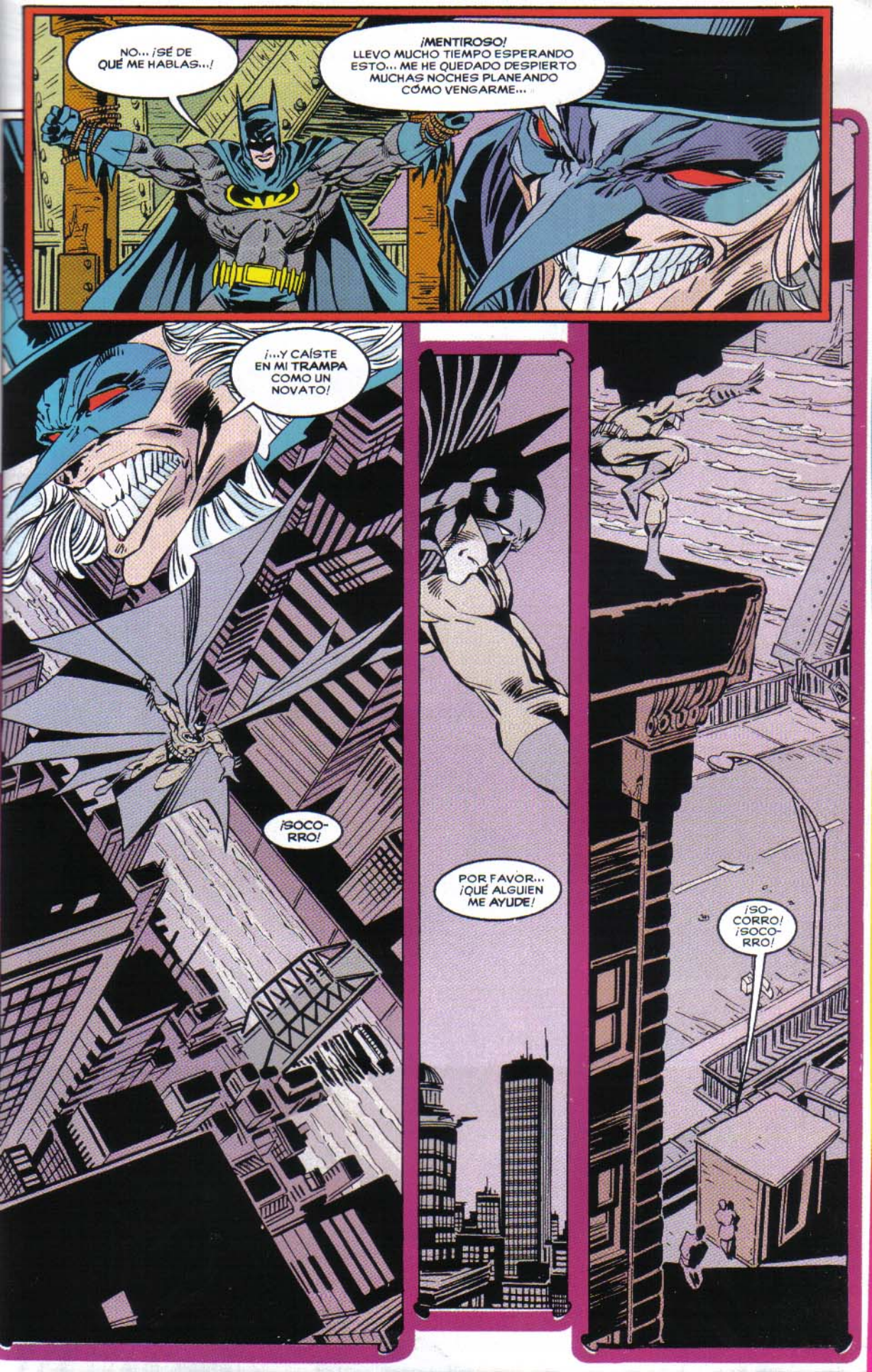
NO... ES ÉL... PERO LLEVANDO A CABO SU PROPIA GUERRA CONTRA OTROS...
¡¿EH?! ¡¿CÓMO HA LLEGADO HASTA AQUÍ?!
¡¡ACABA CON ÉL!!
BAMM
WAKT
...LOGRANDO EXTRAÑOS ALIADOS.
HWOKK
SHRRRUK
AL MENOS TEMPORALMENTE.
SHRRRRRRT

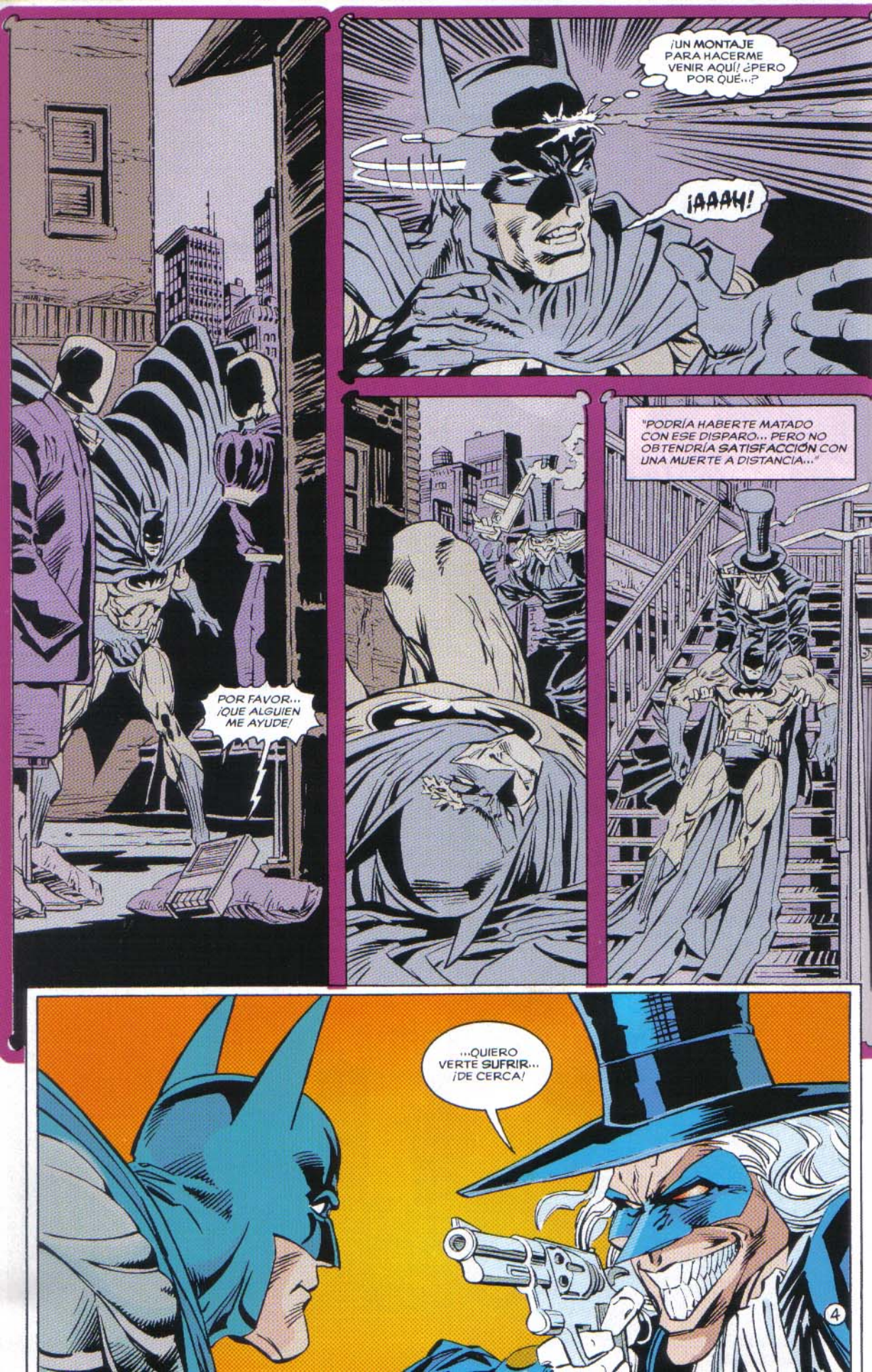
Y YA NO ME QUEDA NADIE... SALVO TÚ.
HE TENIDO BASTANTE POR UNA NOCHE.
AÚN NO ESTÁS MUERTO.
NO... PERO NO...
STOKT
BRATCH
¡...MATARÁS!
WROKT
VINE A POR TRES Y HE DETENIDO A DIEZ, MUCHO MÁS DE LO QUE PRETENDÍA.
PERO LAS CONVERSACIONES DE PAZ SE PUDRIERON HACE MUCHO TIEMPO... Y NO HAY TRATADOS EN LA ZONA DE GUERRA...
21


AL MENOS SIGO VIVO, A DOS HORAS DEL AMANECER.
HA SIDO UNA LARGA NOCHE DESDE CUALQUIER PUNTO DE VISTA, Y ES UN ALIVIO QUE ACABE TEMPRANO. CAMBIEMOS ZONA DE GUERRA POR MANSIÓN, Y...
BLAM BLAM BLAM
EEEEEEEE
EL ECO DE TRES DISPAROS REBOTA EN CAÑONES DE LADRILLOS MELLADOS.
UN GRITO LEJANO EN ALGÚN PISO MÁS ALTO, EN LA DIRECCIÓN OPUESTA.
LOS TRES PEORES HAN SIDO RECAPTURADOS, EL ESTATUS QUO PRE DOS CARAS RESTAURADO... PERO HAY NUEVOS CRÍMENES CADA MINUTO, EN CADA DIRECCIÓN.
NUNCA SE DETIENE, NUNCA TERMINA... Y SI TODO UN CUERPO DE POLICÍA PUEDE SENTIRSE ABRUMADO Y DESMORALIZADO, ¿CÓMO PODRÍA UN HOMBRE, SOLO EN UNA NOCHE ETERNA DE MALDAD Y VIOLENCIA, SOPORTARLO?
ESTANDO DECIDIDO, OBSESIONADO, SIENDO ALGO MÁS QUE UN HOMBRE NORMAL...
SHRRP
...Y MUCHO MÁS DE LO QUE YO ESTOY PREPARADO, O DISPUESTO, A SER.
SÓLO HAY UN BATMAN. NO ERA JEAN-PAUL VALLEY, Y NO SOY YO.
VUELVE, BRUCE... LA NOCHE TE NECESITA.
...Y LO ÚNICO QUE YO PUEDO HACER ES MALDECIR AL MURCIÉLAGO QUE ECLIPSA MI CORAZÓN.
CONTINÚA...

¿ERES BATMAN?
¿QUÉ...?
SLAP!
¿ERES BATMAN?
SÍ.
HAS CAMBIADO DE TRAJE. ¿ME RECUERDAS?
EL RECAUDADOR.
COBRO DEUDAS.
¿Y ESO QUÉ TIENE QUE VER CONMIGO?
ME DEBES UNA.
KLIK

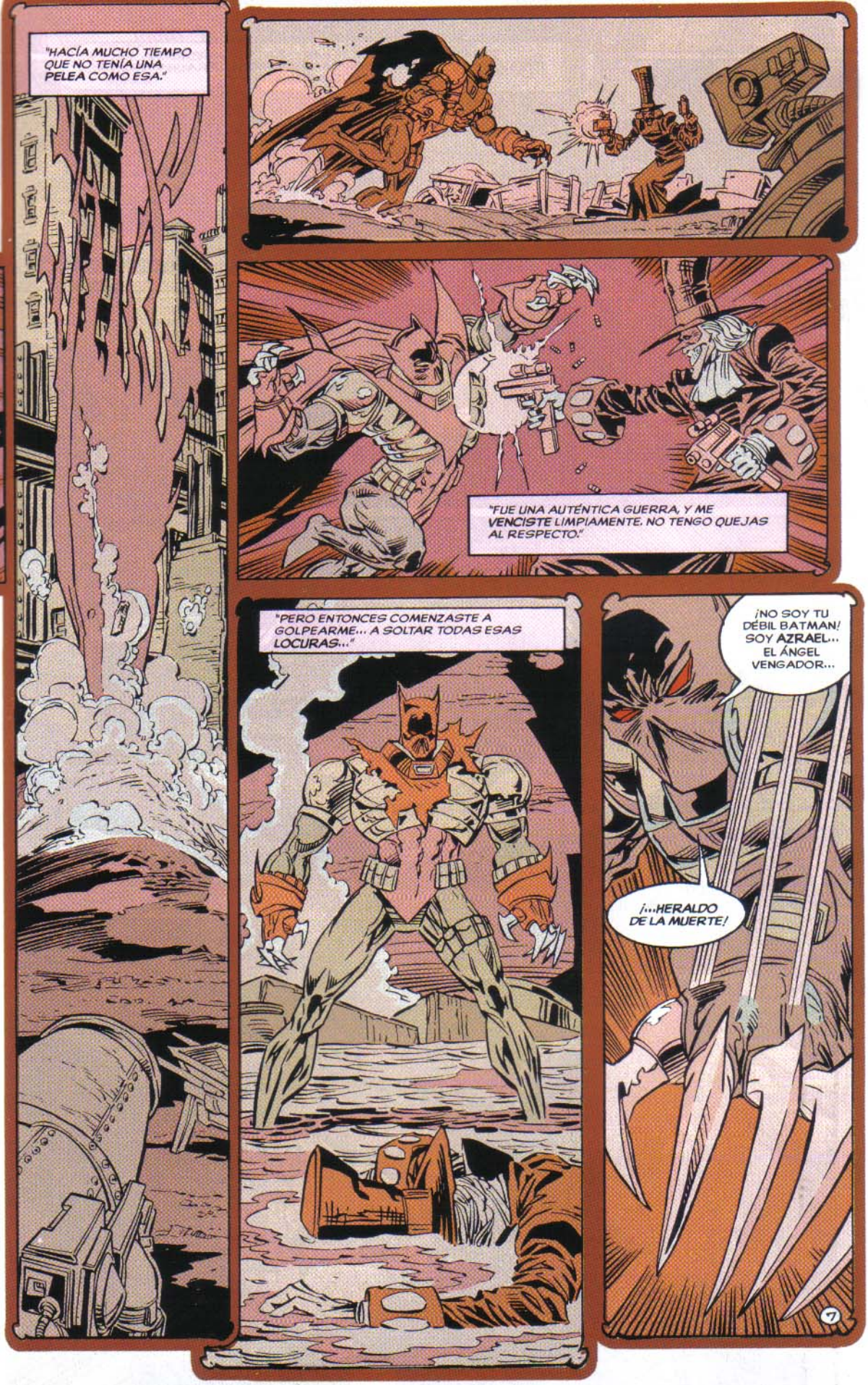
NO ENTRAR
CARRETERA CERRADA POR REPARACIONES
DESVÍO
¡SUERTUDO!
SEIS CÁMARAS... PERO SÓLO UNA BALA EN LA PISTOLA. ¡ANTES O DESPUÉS, CAERÁS!
¿POR QUÉ ESTÁS HACIENDO ESTO?
PORQUE QUIERO VERTE SUDAR, BATMAN. QUIERO VER EL MIEDO EN TUS OJOS... OÍR EL TERROR EN TU VOZ... TORTURARTE COMO TÚ ME TORTURASTE A MÍ...
¡...ANTES DE QUE TE EJECUTE COMO EL PERRO QUE ERES!

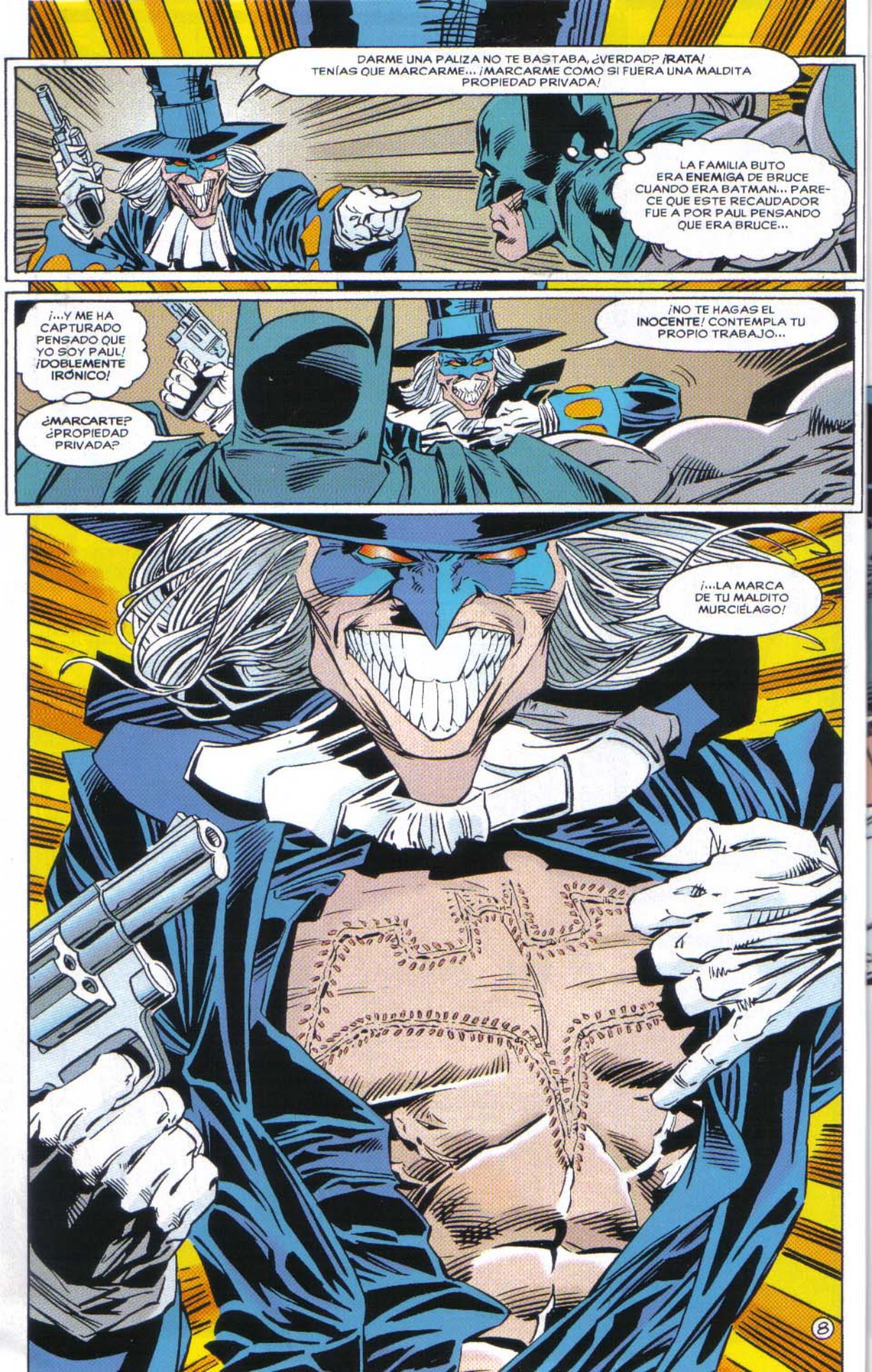

NO... ¡SÉ DE QUÉ ME HABLAS...!
¡MENTIROSO! LLEVO MUCHO TIEMPO ESPERANDO ESTO... ME HE QUEDADO DESPIERTO MUCHAS NOCHES PLANEANDO CÓMO VENGARME...
¡...Y CAÍSTE EN MI TRAMPA COMO UN NOVATO!
¡SOCO-RRO!
POR FAVOR... ¡QUÉ ALGUIEN ME AYUDE!
¡SO-CORRO! ¡SOCO-RRO!

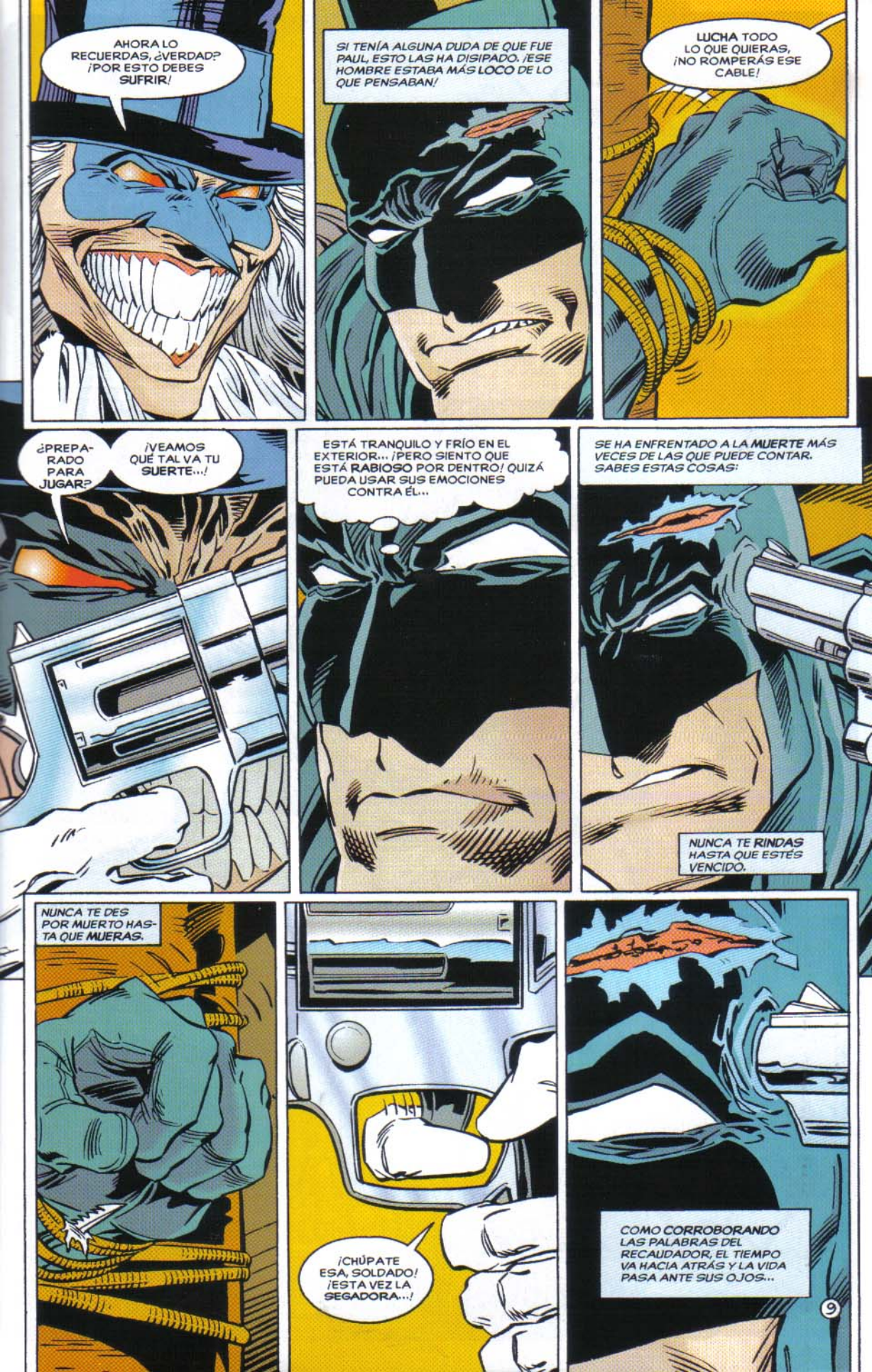

¡UN MONTAJE PARA HACERME VENIR AQUÍ! ¿PERO POR QUÉ...?
¡AAAH!
POR FAVOR... ¡QUE ALGUIEN ME AYUDE!
"PODRÍA HABERTE MATADO CON ESE DISPARO... PERO NO OBTENDRÍA SATISFACCIÓN CON UNA MUERTE A DISTANCIA..."
...QUIERO VERTE SUFRIR... ¡DE CERCA!
4

HA MENCIONADO UN NUEVO TRAJE... ASÍ QUE DEBE HABER LUCHADO CON JEAN-PAUL. ESO EXPLICARÍA PORQUE NO HAY NINGÚN INFORME SOBRE UN RECAUDADOR EN LA BASE DE DATOS DE LA BATCUEVA... ¡GUARDAR DATOS NO ERA PRECISAMENTE EL FUERTE DE JEAN-PAUL!
¡ES IRÓNICO QUE TENGA QUE SUFRIR LAS CONSECUENCIAS POR ALGO QUE HIZO EL MANIACO DE PAUL!
MIRA, COLEGA, ESTÁS COMETIENDO UN GRAN ERROR.
¿QUÉ TAL SI ME LIBERAS Y HABLAMOS LAS COSAS RACIONALMENTE ANTES DE QUE ESTO VAYA DEMASIADO LEJOS...?
¡NO SEAS CONDESCENDIENTE!
ME ENORGULLEZCO DE MI RACIONALIDAD, BATMAN. ¡LA EMOCIÓN NO TIENE LUGAR EN MI VIDA!
HE MATADO A SESENTA Y SEIS HOMBRES... Y SÓLO EL PRIMERO FUE DEBIDO A LA IRA. TODOS LOS DEMÁS FUERON ESTRICTAMENTE POR MOTIVOS ECONÓMICOS...
¡...HASTA QUE TÚ TE CRUZASTE EN MI CAMINO!
TE LO REPITO... ¡TE HAS EQUIVOCADO DE HOMBRE! ¡NO TE HABÍA VISTO JAMÁS!
¡DEJA QUE TE LO RECUERDE!

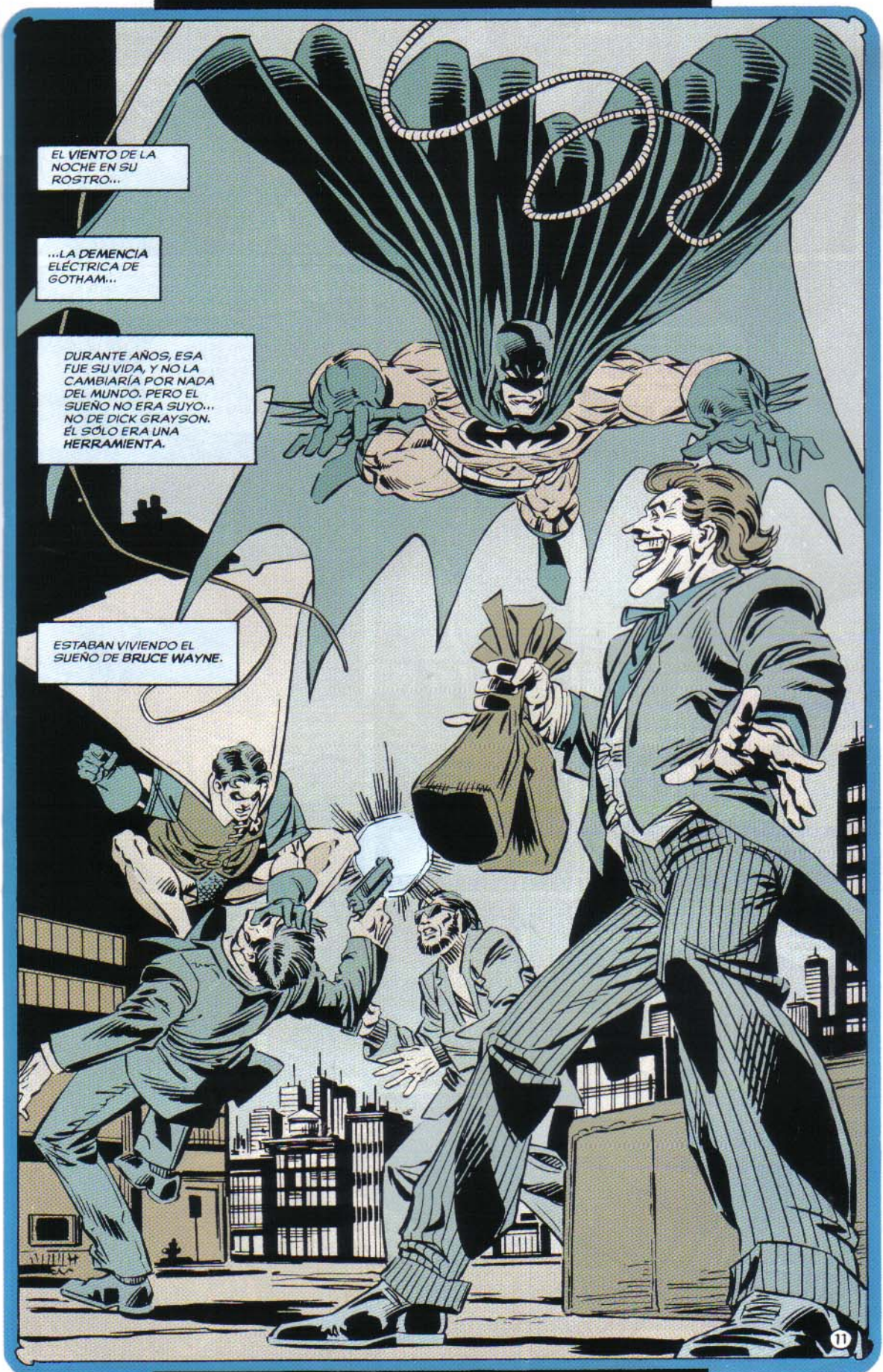
PARECE QUE LA FAMILIA BUTO CREYÓ QUE HABÍAS CONSPIRADO CON LOS HERMANOS MAHOON PARA CAUSAR LA MUERTE DE JOEY BUTO. ME CONTRATARON PARA COBRAR LA DEUDA.
"MIKE Y JOHNNY MAHOON FUERON FÁCILES..."
"...PERO BATMAN..."
"¡...ESE ES UN TIPO QUE SABE LUCHAR!"


"HACÍA MUCHO TIEMPO QUE NO TENÍA UNA PELEA COMO ESA."
"FUE UNA AUTÉNTICA GUERRA, Y ME VENCISTE LIMPIAMENTE. NO TENGO QUEJAS AL RESPECTO."
"PERO ENTONCES COMENZASTE A GOLPEARME... A SOLTAR TODAS ESAS LOCURAS..."
¡NO SOY TU DÉBIL BATMAN! SOY AZRAEL... EL ÁNGEL VENGADOR...
¡...HERALDO DE LA MUERTE!


DARME UNA PALIZA NO TE BASTABA, ¿VERDAD? ¡RATA! TENÍAS QUE MARCARME... ¡MARCARME COMO SI FUERA UNA MALDITA PROPIEDAD PRIVADA!
LA FAMILIA BUTO ERA ENEMIGA DE BRUCE CUANDO ERA BATMAN... PARECE QUE ESTE RECAUDADOR FUE A POR PAUL PENSANDO QUE ERA BRUCE...
¡...Y ME HA CAPTURADO PENSADO QUE YO SOY PAUL! ¡DOBLEMENTE IRÓNICO!
¿MARCARTE? ¿PROPIEDAD PRIVADA?
¡NO TE HAGAS EL INOCENTE! CONTEMPLA TU PROPIO TRABAJO...
¡...LA MARCA DE TU MALDITO MURCIÉLAGO!
8

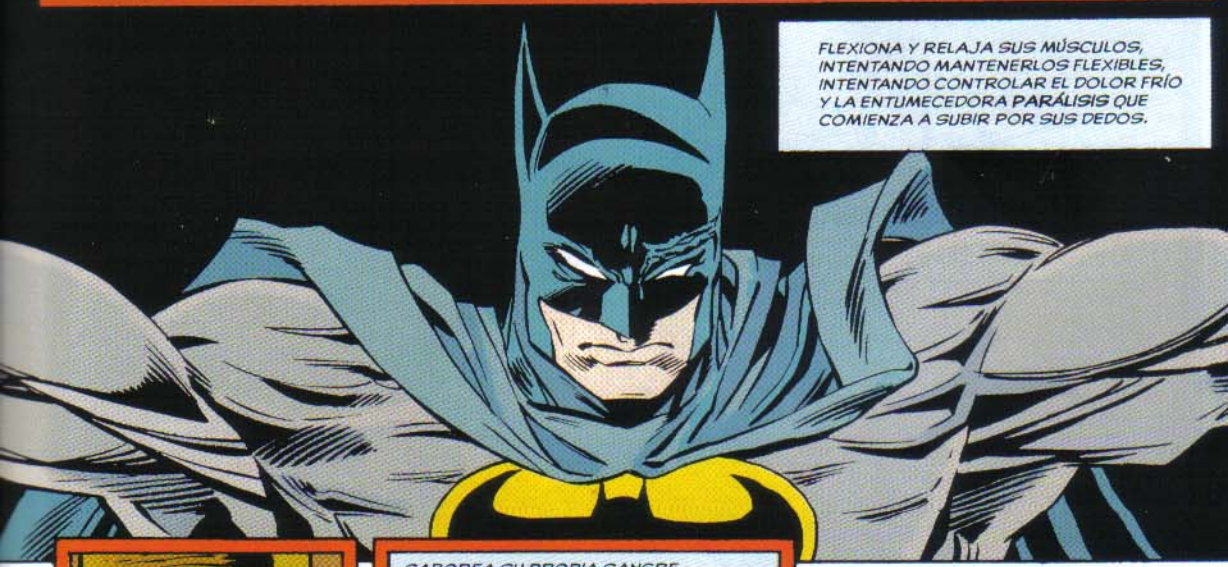

AHORA LO RECUERDAS, ¿VERDAD? ¡POR ESTO DEBES SUFRIR!
SI TENÍA ALGUNA DUDA DE QUE FUE PAUL, ESTO LAS HA DISIPADO. ¡ESE HOMBRE ESTABA MÁS LOCO DE LO QUE PENSABAN!
LUCHA TODO LO QUE QUIERAS, ¡NO ROMPERÁS ESE CABLE!
¿PREPARADO PARA JUGAR?
¡VEAMOS QUÉ TAL VA TU SUERTE...!
ESTÁ TRANQUILO Y FRÍO EN EL EXTERIOR... ¡PERO SIENTO QUE ESTÁ RABIOSO POR DENTRO! QUIZÁ PUEDA USAR SUS EMOCIONES CONTRA ÉL...
SE HA ENFRENTADO A LA MUERTE MÁS VECES DE LAS QUE PUEDE CONTAR. SABES ESTAS COSAS:
NUNCA TE RINDAS HASTA QUE ESTÉS VENCIDO.
NUNCA TE DES POR MUERTO HASTA QUE MUERAS.
¡CHÚPATE ESA, SOLDADO! ¡ESTA VEZ LA SEGADORA...!
COMO CORROBORANDO LAS PALABRAS DEL RECAUDADOR, EL TIEMPO VA HACIA ATRÁS Y LA VIDA PASA ANTE SUS OJOS...
9

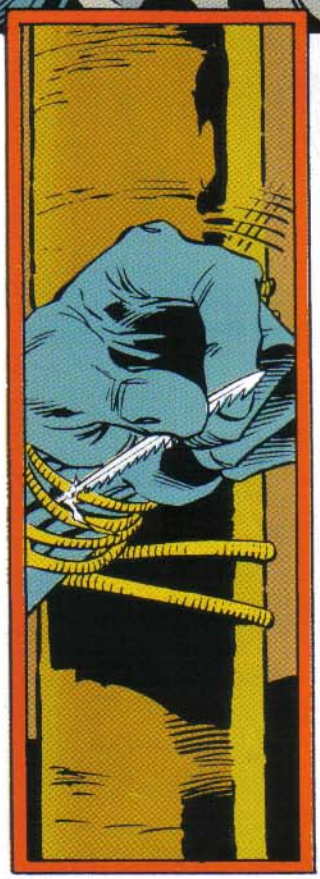
SU INFANCIA... EL CIRCO EN EL QUE SUS PADRES ACTUABAN...
...DONDE SUS PADRES MURIERON.
RECUERDA LOS SENTIMIENTOS COMO SI LOS ESTUVIERA VIVIENDO AHORA... PENA, PÉRDIDA, ATURDIMIENTO, Y UNA IRA CRECIENTE.
PODRÍA HABER ACABADO FÁCILMENTE EN EL LADO ERRÓNEO DEL CAMINO... SI NO HUBIERA SIDO POR BRUCE WAYNE.
BRUCE... SU PADRE SUSTITUTO, SU MENTOR, SU AMIGO, SU COMPAÑERO.
BRUCE LO MOLDEÓ, CANALIZÓ ESA FURIA, ESA ANSIA DE VENGANZA, EN UNA FUERZA PARA EL BIEN... PARA LO CORRECTO...
...PARA LA JUSTICIA.


EL VIENTO DE LA NOCHE EN SU ROSTRO...
...LA DEMENCIA ELÉCTRICA DE GOTHAM...
DURANTE AÑOS, ESA FUE SU VIDA, Y NO LA CAMBIARÍA POR NADA DEL MUNDO. PERO EL SUEÑO NO ERA SUYO... NO DE DICK GRAYSON. ÉL SÓLO ERA UNA HERRAMIENTA.
ESTABAN VIVIENDO EL SUEÑO DE BRUCE WAYNE.

KLICK!
DOS MENOS. QUEDAN CUATRO.
¿CÓMO TE SIENTES, BATMAN, SABIENDO QUE LA MUERTE ESTÁ MÁS CERCA? ¡NO ES BONITO!
¡CUALQUIER COSA MENOS BONITO...!
¡PERO NO MORIRÁ HASTA QUE ESTÉ MUERTO!
¿UNOS MINUTOS PARA RECONSIDERAR LAS COSAS, ANTES DE LA PRÓXIMA...?
¡HABLA CONMIGO, RECAUDADOR! ¿CUÁL ES TU HISTORIA? ES OBVIO QUE NO PUEDES SER UN HÉROE VESTIDO ASÍ... ¿PERO CUÁL ES TU PROBLEMA?
¿EL BANCO EJECUTÓ LA HIPOTECA DE TU PADRE?
¿TU ESPOSA HUYÓ CON UN INSPECTOR DE HACIENDA?
¡NO METAS A MI FAMILIA EN ESTO!
¿O QUIZÁ UN COBRADOR DE MOROSOS ASUSTÓ A TU MADRE?
¡CÁLLATE!

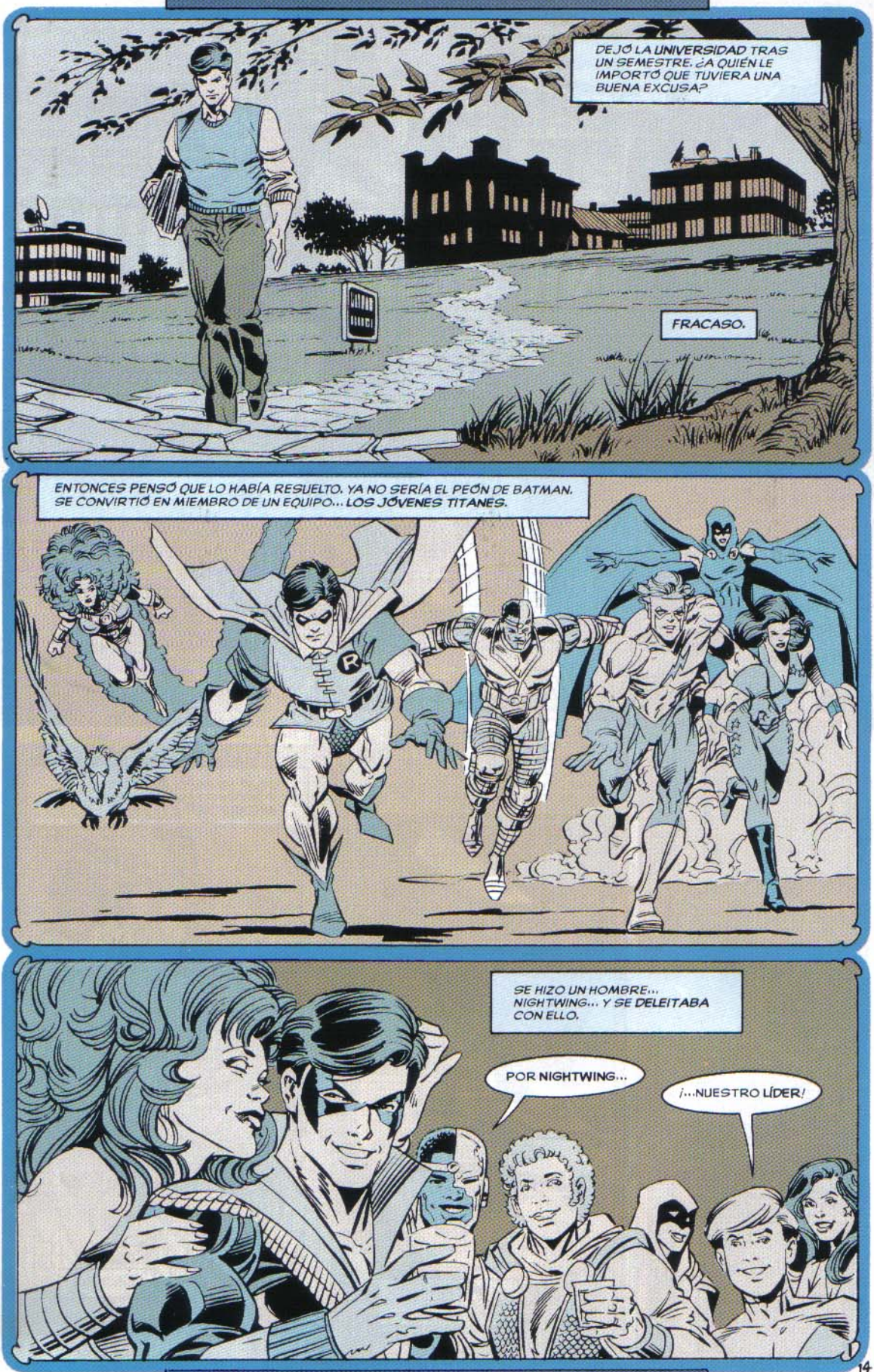
EL RECAUDADOR SE ALEJA, PERDIDO EN SUS DOLOROSOS RECUERDOS.

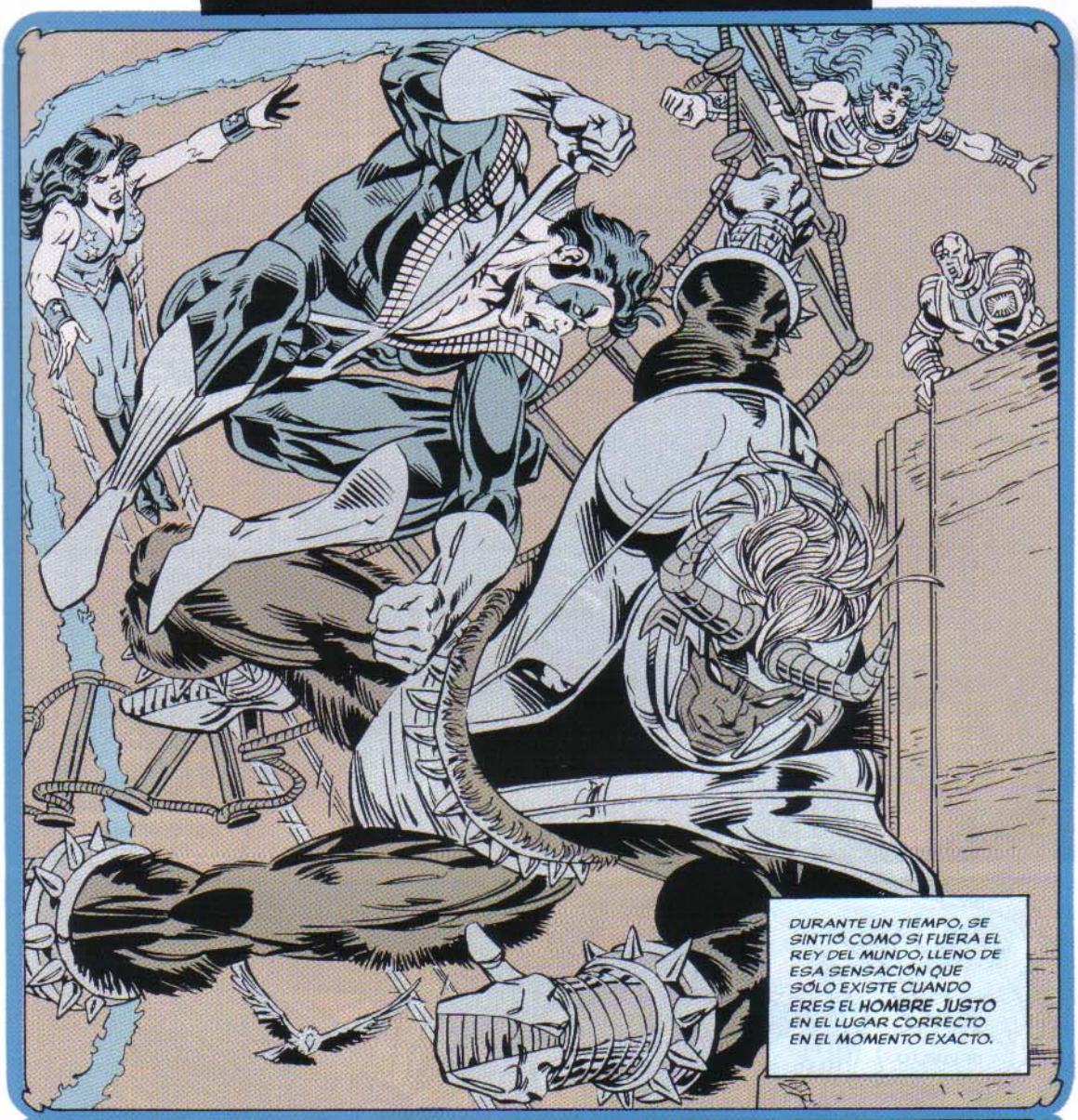

FLEXIONA Y RELAJA SUS MÚSCULOS, INTENTANDO MANTENERLOS FLEXIBLES, INTENTANDO CONTROLAR EL DOLOR FRÍO Y LA ENTUMECEDORA PARÁLISIS QUE COMIENZA A SUBIR POR SUS DEDOS.



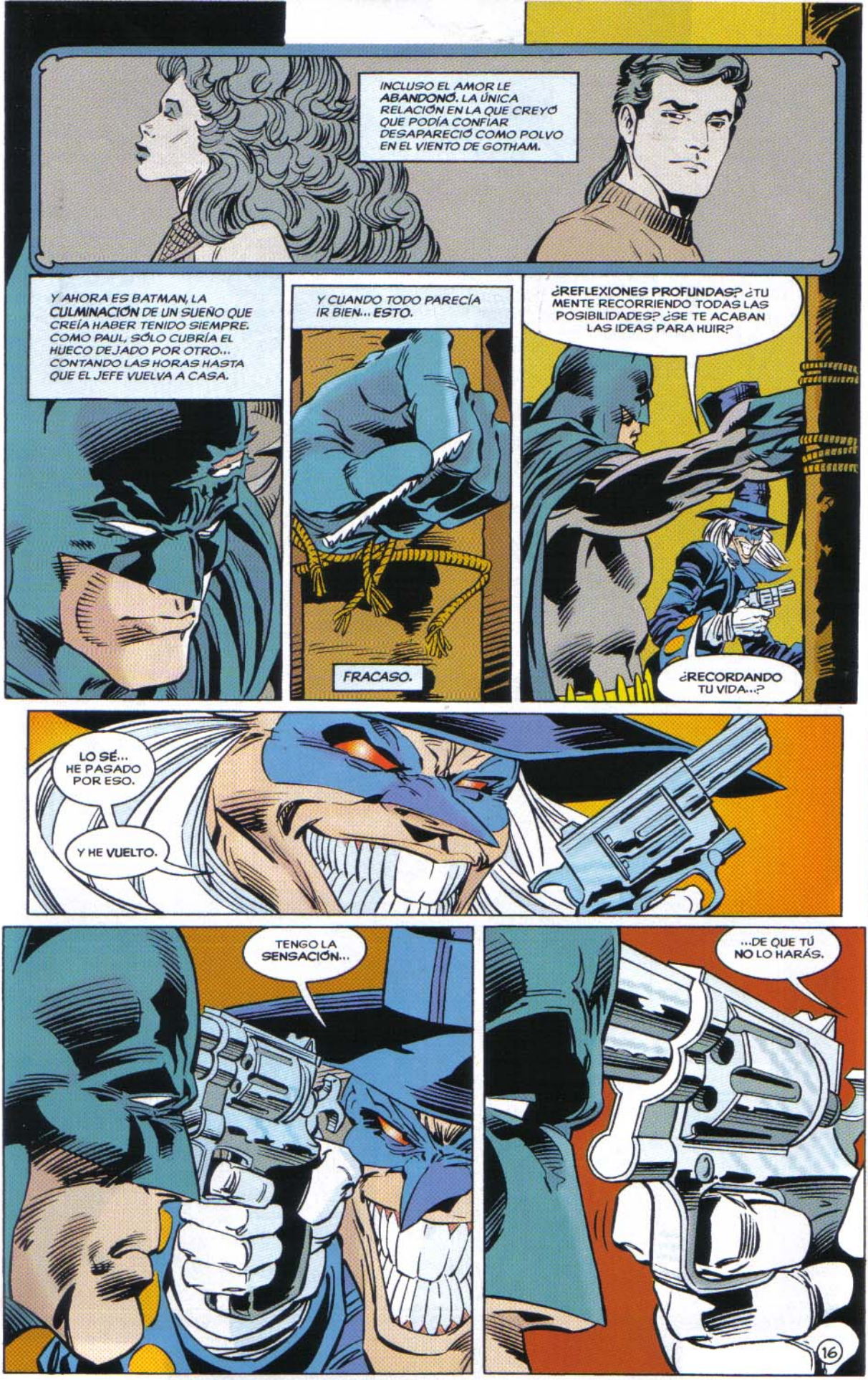
SABOREA SU PROPIA SANGRE, PESTAÑEA INTENTANDO DISIPAR LA NIEBLA ROJA QUE APARECE ANTE SUS OJOS. SE PREGUNTA OCIOSAMENTE... ¿UNA CONMOCIÓN...? ENTONCES SE OBLIGA A CENTRARSE.
SI FRACASA AHORA, SERÁ PARA SIEMPRE.

DEJÓ SU PAPEL DE SOCIO PORQUE SU MENTOR TENÍA MIEDO POR ÉL.
FRACASO.


DEJÓ LA UNIVERSIDAD TRAS UN SEMESTRE. ¿A QUIÉN LE IMPORTÓ QUE TUVIERA UNA BUENA EXCUSA?
FRACASO.
ENTONCES PENSÓ QUE LO HABÍA RESUELTO. YA NO SERÍA EL PEÓN DE BATMAN. SE CONVIRTIÓ EN MIEMBRO DE UN EQUIPO... LOS JÓVENES TITANES.
SE HIZO UN HOMBRE... NIGHTWING... Y SE DELEITABA CON ELLO.
POR NIGHTWING...
¡...NUESTRO LÍDER!


DURANTE UN TIEMPO, SE SINTIÓ COMO SI FUERA EL REY DEL MUNDO, LLENO DE ESA SENSACIÓN QUE SÓLO EXISTE CUANDO ERES EL HOMBRE JUSTO EN EL LUGAR CORRECTO EN EL MOMENTO EXACTO.

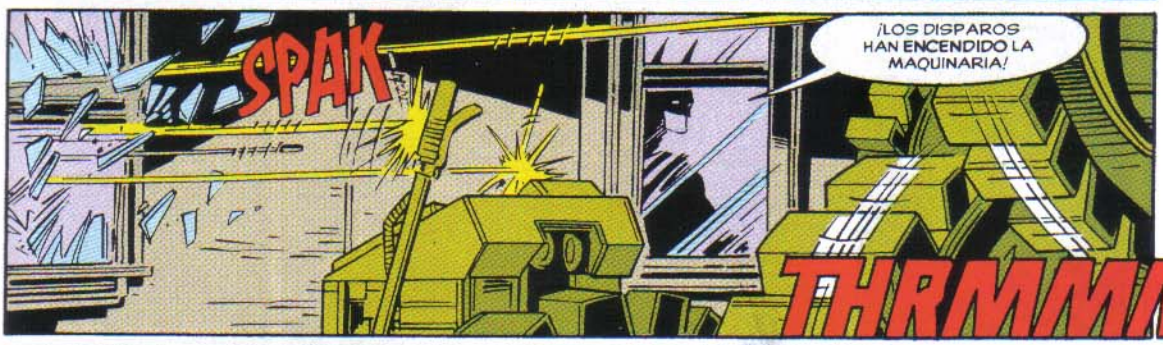
ENTONCES TODO SE INVIRTIÓ, Y ERA EL HOMBRE ERRÓNEO.

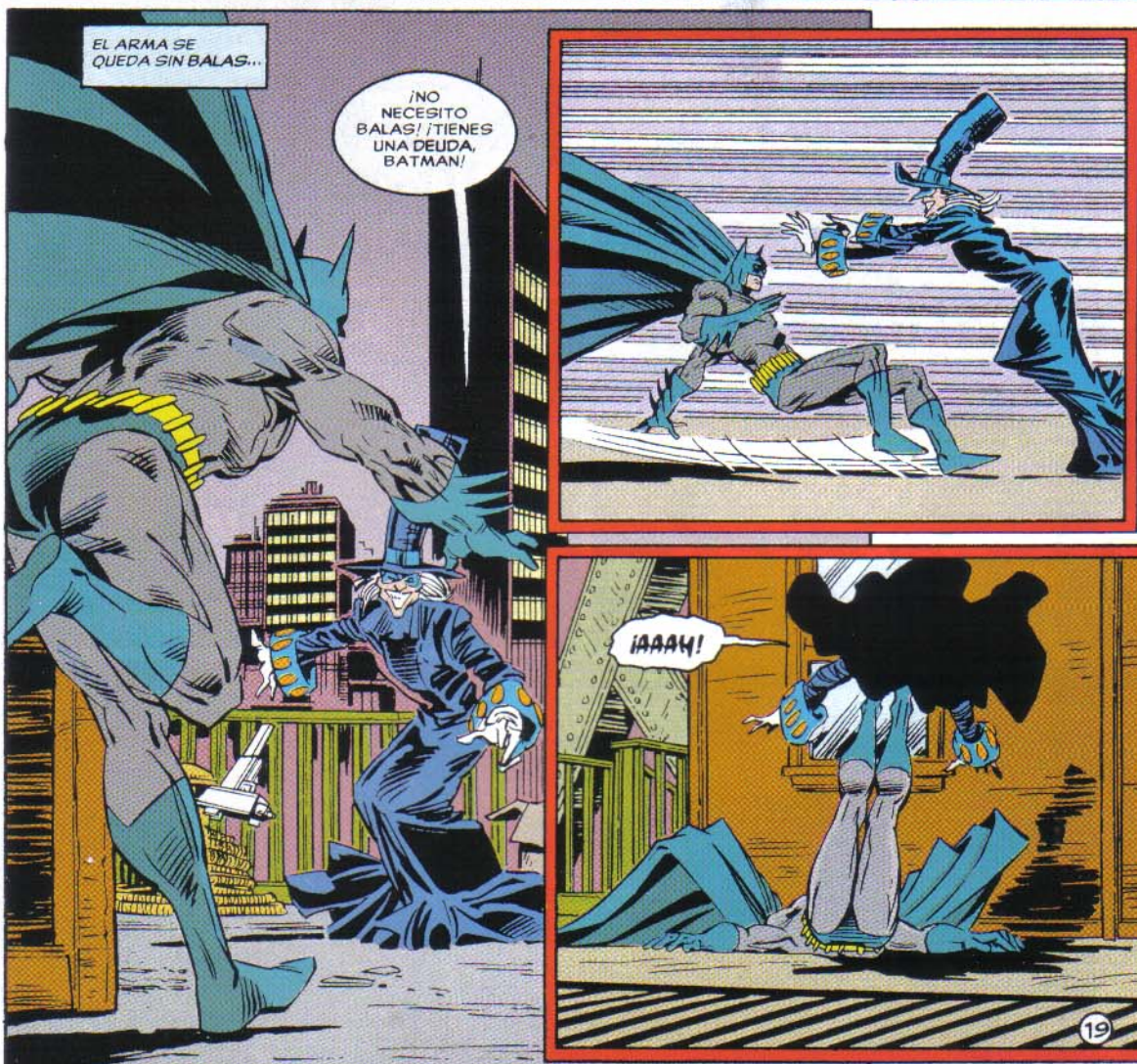

INCLUSO EL AMOR LE ABANDONÓ. LA ÚNICA RELACIÓN EN LA QUE CREYÓ QUE PODÍA CONFIAR DESAPARECIÓ COMO POLVO EN EL VIENTO DE GOTHAM.
Y AHORA ES BATMAN, LA CULMINACIÓN DE UN SUEÑO QUE CREÍA HABER TENIDO SIEMPRE. COMO PAUL, SÓLO CUBRÍA EL HUECO DEJADO POR OTRO... CONTANDO LAS HORAS HASTA QUE EL JEFE VUELVA A CASA.
Y CUANDO TODO PARECÍA IR BIEN... ESTO.
FRACASO.
¿REFLEXIONES PROFUNDAS? ¿TU MENTE RECORRIENDO TODAS LAS POSIBILIDADES? ¿SE TE ACABAN LAS IDEAS PARA HUIR?
¿RECORDANDO TU VIDA...?
LO SÉ... HE PASADO POR ESO.
Y HE VUELTO.
TENGO LA SENSACIÓN...
...DE QUE TÚ NO LO HARÁS.

ES DIVERTIDO COMO RECUERDA LAS PALABRAS DE BRUCE, "LA ESPERANZA ES LO ÚNICO QUE HAY ENTRE ESTA CIUDAD Y LA DESESPERACIÓN".
¡NO, NO MORIRÁ CON LOS ROPAJES DE OTRO HOMBRE...!
"SI LES DAMOS JUSTICIA, LES DAMOS ESPERANZA."
KCHOW!
WAKK!
SUS MÚSCULOS PARECEN DE AGUA, SUS BRAZOS BLOQUES DE PLOMO, PERO SE MUEVE...

ES UNA PENA QUE LO HAYAS ESTROPEADO. ME ESTABA DIVIRTIENDO.
¡AHORA TENDRÁS QUE IR POR LA VÍA RÁPIDA!
SIGUES NECESITANDO UN ARMA GRANDE, ¿EH, RECAUDADOR? ¿QUÉ PASA...? ¿TIENES MIEDO DE QUE TE HAGA DAÑO? ¿ES ESO...?
¿...NIÑO DE MAMÁ?
KCHOW KCHOW KCHOW KCHOW KCHOW
¡NO METAS A MI MADRE EN ESTO!

BRAKKABRAKKA


SPAK
¡LOS DISPAROS HAN ENCENDIDO LA MAQUINARIA!
THRMMM

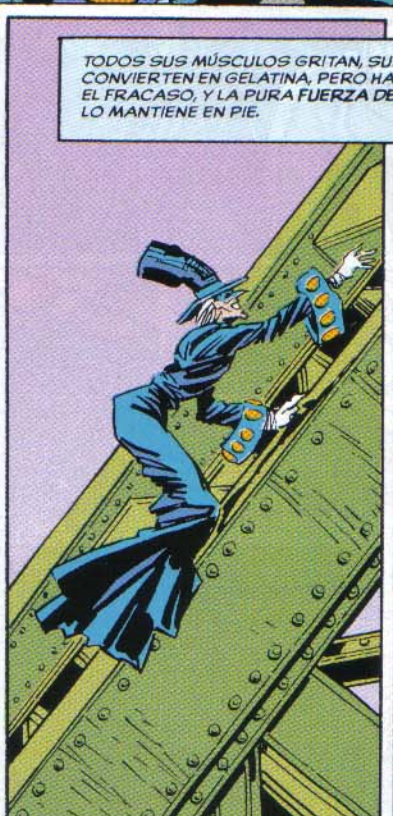

EL ARMA SE QUEDA SIN BALAS...
¡NO NECESITO BALAS! ¡TIENES UNA DEUDA, BATMAN!
¡AAAH!

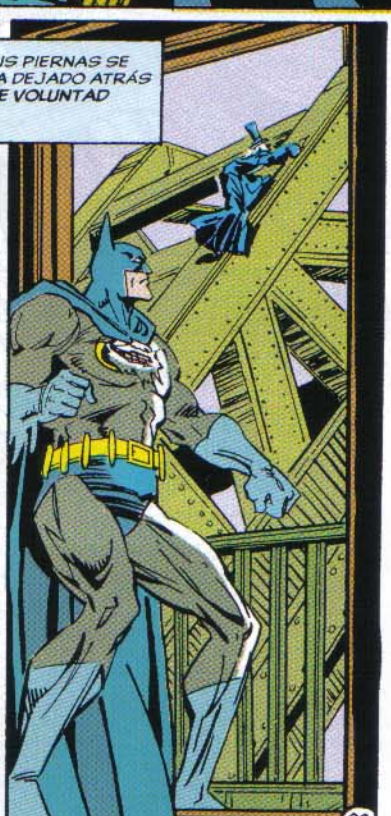
SMA-
AR!
¡NO...!
KCHANK!
KCHANK!
THRMMM
SÓLO LAMENTO...
KCHANK!
¡...NO HABERTE HECHO PAGAR!
YO SÓLO LAMENTO...
CHK
¡...HABER SIDO LO BASTANTE ESTÚPIDO PARA CAER EN TU TRAMPA!

GRACIAS... UN ACTO MUY DECENTE.
¡TU DEUDA QUEDA CANCELADA!
PODEMOS SEPARARNOS COMO INTRUSOS TEMPORALES EN LAS VIDAS DEL OTRO.
¡DE ESO NADA, RECAUDADOR!
TÚ MISMO HAS ADMITIDO HABER ASESINADO A DOCENAS DE PERSONAS. ¡VOY A TENER QUE DETENERTE!
LO SIENTO... ¡PERO NO PUEDO PERMITIRLO!
¡NO TE ESTABA PIDIENDO PERMISO!

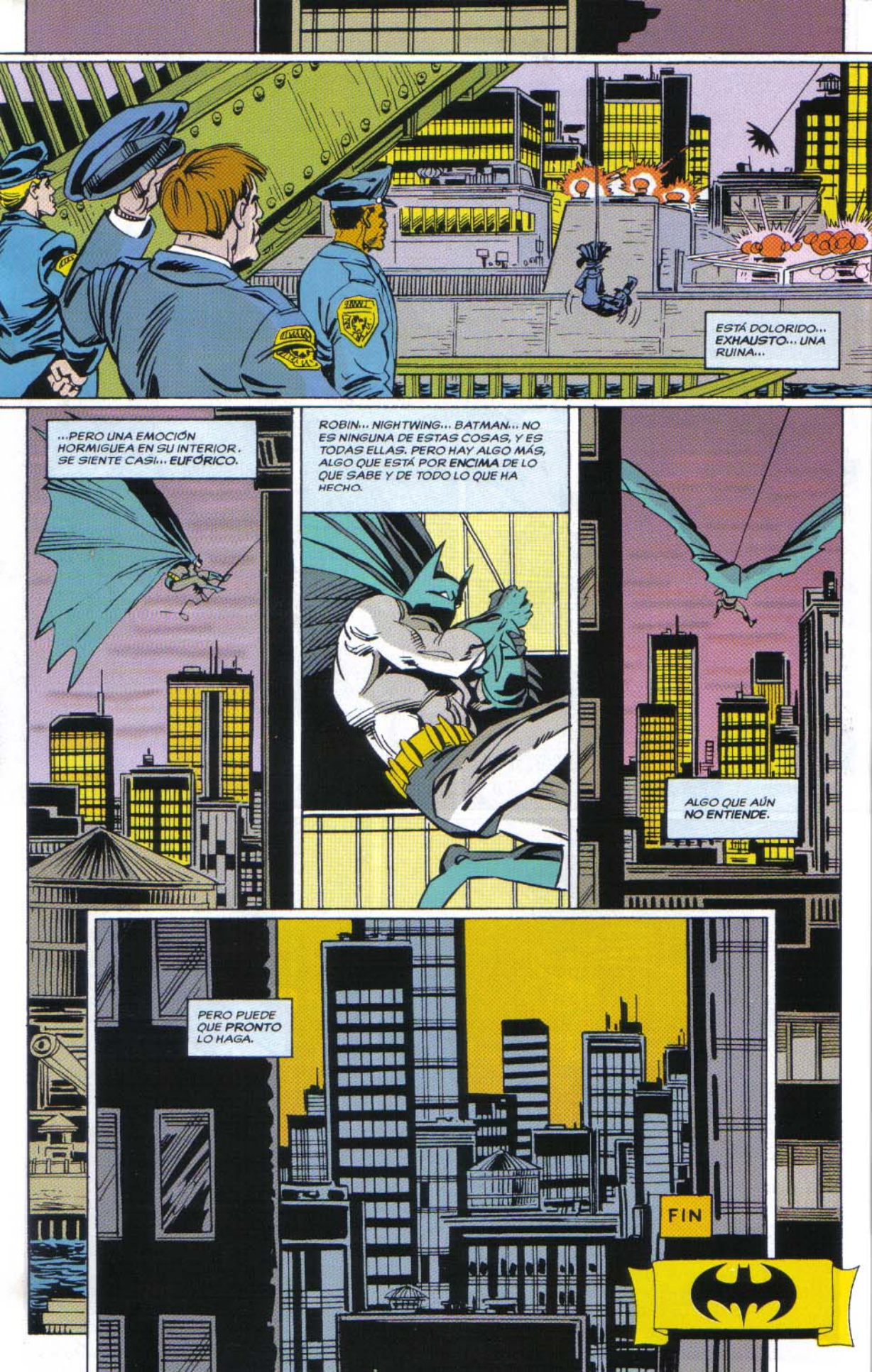
KNCH
SLAASH!

KLANK


TODOS SUS MÚSCULOS GRITAN, SUS PIERNAS SE CONVIERTEN EN GELATINA, PERO HA DEJADO ATRÁS EL FRACASO, Y LA PURA FUERZA DE VOLUNTAD LO MANTIENE EN PIE.

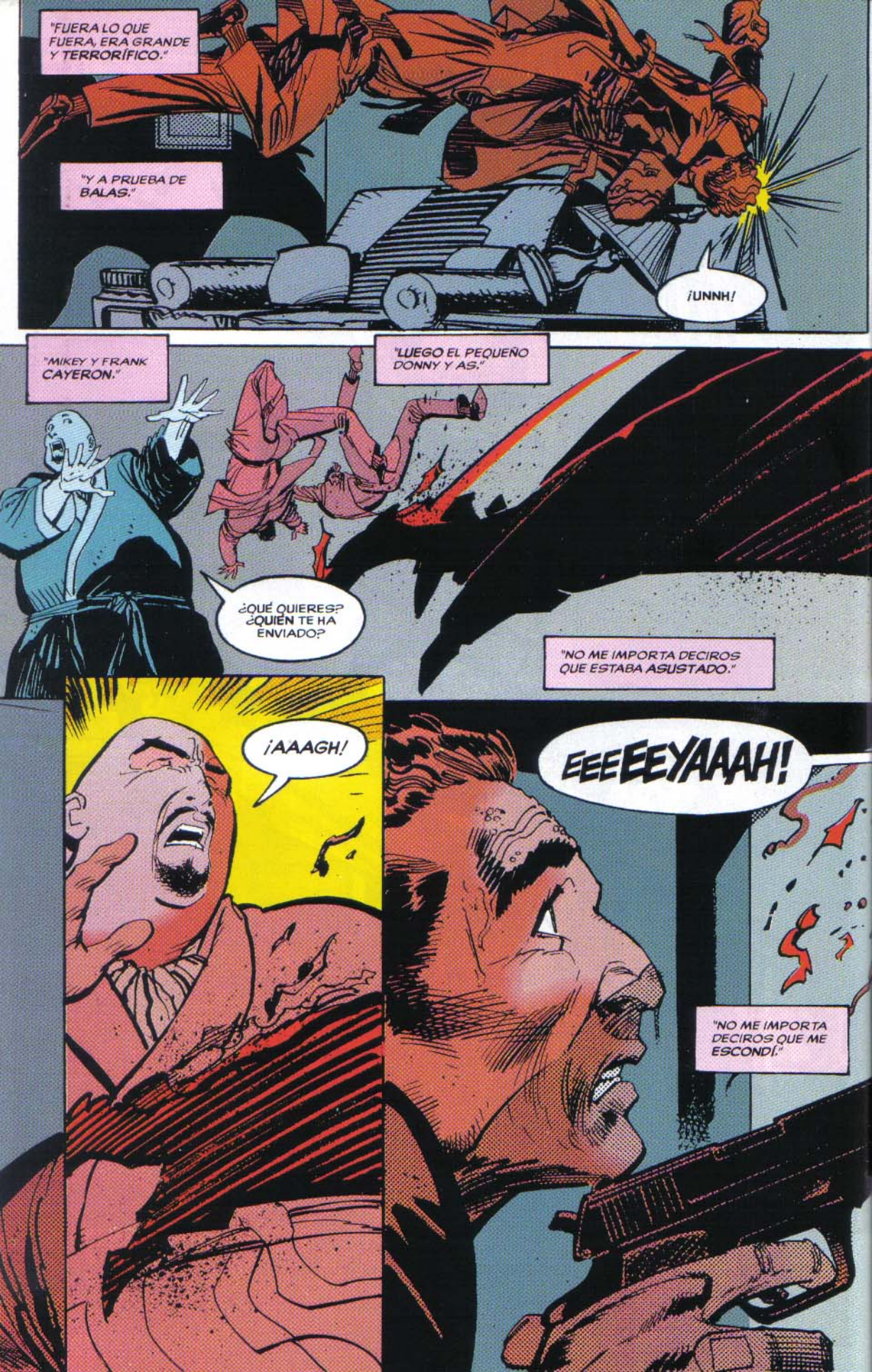


¡ADIÓS! ¡ESTOY SEGURO DE QUE VOLVEREMOS A VERNOS!
¡ANTES DE LO QUE CREES, SABANDIJA!
Y PARA PONÉRTELO INTERESANTE...
¡...LIBÉRATE DE ESO!
¡Y CONSIDÉRATE AFORTUNADO DE QUE NO DISPARE A LA GENTE!


ESTÁ DOLORIDO... EXHAUSTO... UNA RUINA...
...PERO UNA EMOCIÓN HORMIGUEA EN SU INTERIOR. SE SIENTE CASI... EUFÓRICO.
ROBIN... NIGHTWING... BATMAN... NO ES NINGUNA DE ESTAS COSAS, Y ES TODAS ELLAS. PERO HAY ALGO MÁS, ALGO QUE ESTÁ POR ENCIMA DE LO QUE SABE Y DE TODO LO QUE HA HECHO.
ALGO QUE AÚN NO ENTIENDE.
PERO PUEDE QUE PRONTO LO HAGA.
FIN

GUIÓN: CHUCK DIXON • DIBUJO: GRAHAM NOLAN • TINTA: KLAUS JANSON • COLOR: ADRIENNE ROY

BATMAN CREADO POR BOB KANE


"FUERA LO QUE FUERA, ERA GRANDE Y TERRORÍFICO."
"Y A PRUEBA DE BALAS."
¡UNNH!
"MIKEY Y FRANK CAYERON."
"LUEGO EL PEQUEÑO DONNY Y AS."
¿QUÉ QUIERES? ¿QUIÉN TE HA ENVIADO?
"NO ME IMPORTA DECIROS QUE ESTABA ASUSTADO."
¡AAAGH!
EEEEEYAAAH!
"NO ME IMPORTA DECIROS QUE ME ESCONDÍ."

SALTÓ POR LA VENTANA DESDE UN PISO 50. TENÍA ARMADURA Y GARRAS Y ALAS Y...
...PROBABLEMENTE PENSÉIS QUE ESTOY LOCO.
NO ESTÁS LOCO, MORRY.
SÓLO ASUSTADO.
¿CÓMO ME HABÉIS ENCONTRADO? ¿CÓMO LO SUPISTEIS AL VERME EN EL GOLPE DE CHUBBI MORAN?
MONTASTE UNA JUERGA, MORRY. DEBES HABÉRSELO DICHO A TODOS LOS BARMAN DE ISLAND AVENUE.
TENÍA QUE HABLAR CON ALGUIEN.
Y HABLASTE CON NOSOTROS.
LA POLICÍA ESTÁ EN CAMINO. ESPÉRALOS, MORRY.
S... SÍ.
ARMADURA. GARRAS. ALAS.
SABES A QUIÉN NOS ENFRENTAMOS, ¿VERDAD?

AZRAEL.
ESTÁ EN ALGÚN LUGAR AHÍ FUERA.
PUEDO SENTIR-LO.

NO ESTOY TAN SEGURO...
NO SABEMOS A DÓNDE FUE VALLEY, TIM. ¿POR QUÉ NO PODEMOS ASUMIR QUE SIGUE EN GOTHAM?
ES QUE NO LO VEO VOLVIENDO A ASUMIR EL PAPEL DE VIGILANTE.
EL TIPO ESTÁ TRASTORNADO. VALE, BRUCE LE DIO UNA TUNDA Y LO PUSO FIRME. ESO NO SIGNIFICA QUE HAYA ABANDONADO LA ADICCIÓN A LA VENGANZA.
ALGUIEN AHÍ FUERA ESTÁ ELIMINADO A FIGURAS SECUNDARIAS DE LA MAFIA. LAS DESCRIPCIONES QUE NOS HAN DADO SUENAN A NUESTRO MONAGUILLO.
PERO BRUCE DIJO QUE...
¡BRUCE NO ES INFALIBLE, TIM! SABEMOS QUE SE HA EQUIVOCADO.
ÉL FUE QUIEN DEJÓ A ESE LUNÁTICO AL MANDO, ¿RECUERDAS?
¡VAYA!
DIOS, MIRA COMO HABLO. QUIZÁ TENGA LA CAPUCHA DEMASIADO APRETADA.
LO ÚNICO QUE SÉ ES QUE NO VOLVERÁN A ECHARME DE LA CUEVA.
VALE.
PERO TIENES QUE ADMITIR QUE ES UNA PISTA QUE VALE LA PENA SEGUIR.
PUEDE SER. PERO CREO QUE PUEDE HABER UN NUEVO JUGADOR EN LA CIUDAD.

HUM... ESTO ES DELITOS GRAVES, ¿VERDAD?
AJÁ.
SE SUPONE QUE DEBO VER A LA TENIENTE ESSEN.
CLARO.

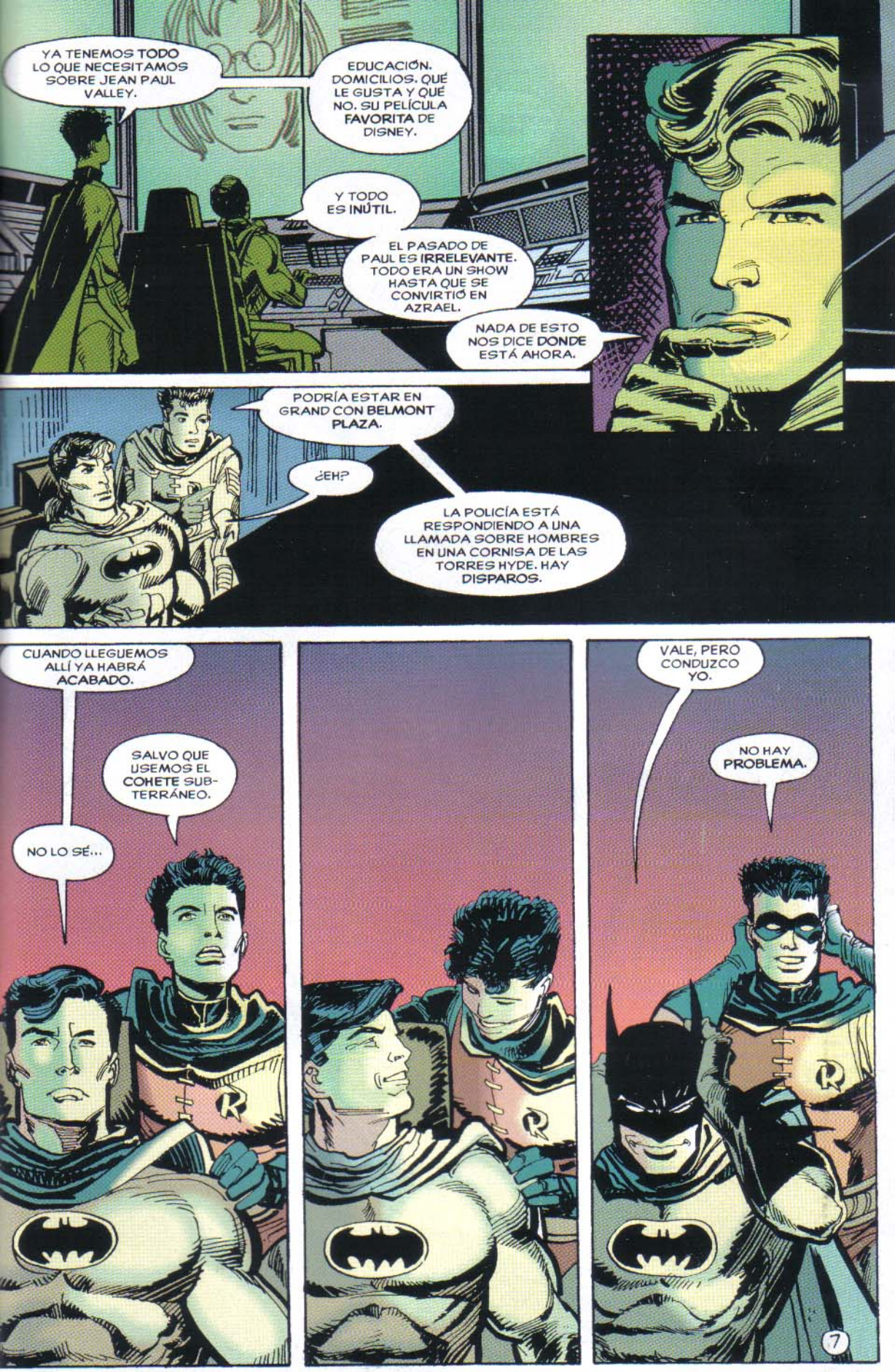
ES LA QUE ESTÁ HABLANDO.
CUATRO GOLPES A LA MAFIA EN UNA SEMANA.
¿JEFAZOS Y SUS MATONES RAJADOS COMO ENSALADA DE TOMATE Y ME DICES QUE NO TENÉIS NINGUNA PISTA?

ES UN COLGADO QUE TREPA LAS PAREDES DE LOS EDIFICIOS.
MORRY "EL MAZO" DEVANE ES NUESTRO ÚNICO TESTIGO Y NO PARECE QUE MEREZCA MUCHO LA PENA.
LAS ESCENAS DEL CRIMEN SON UN DESASTRE, TENIENTE.

BUSCAD UN PATRÓN. TODAS LAS VÍCTIMAS ERAN DE LA MAFIA. ¿QUIÉN SALE GANANDO?
ESCARBAD MÁS. BUSCAD MEJOR. DEMOS UN POCO DE CAÑA A ESTA INVESTIGACIÓN.

PROBABLEMENTE VA A VER SI EL COMISARIO HA HABLADO CON EL BAT-BICHARRACO.
¿DÓNDE HAS ESTADO, HARV? LOS GORDON NO SON UNA PAREJA FELIZ, ÚLTIMAMENTE.
HUM... ESA ES LA TENIENTE ESSEN, ¿VERDAD?

¿Y TÚ ERES?
DETECTIVE MACKENZIE BOCK. SOY EL NUEVO AYUDANTE DE LA TENIENTE.
TIENES MIS SIMPATÍAS.
6


YA TENEMOS TODO LO QUE NECESITAMOS SOBRE JEAN PAUL VALLEY.
EDUCACIÓN. DOMICILIOS. QUÉ LE GUSTA Y QUÉ NO. SU PELÍCULA FAVORITA DE DISNEY.
Y TODO ES INÚTIL.
EL PASADO DE PAUL ES IRRELEVANTE. TODO ERA UN SHOW HASTA QUE SE CONVIRTIÓ EN AZRAEL.
NADA DE ESTO NOS DICE DONDE ESTÁ AHORA.
PODRÍA ESTAR EN GRAND CON BELMONT PLAZA.
¿EH?
LA POLICÍA ESTÁ RESPONDIENDO A UNA LLAMADA SOBRE HOMBRES EN UNA CORNISA DE LAS TORRES HYDE. HAY DISPAROS.
CUANDO LLEGUEMOS ALLÍ YA HABRÁ ACABADO.
SALVO QUE USEMOS EL COHETE SUB-TERRÁNEO.
NO LO SÉ...
VALE, PERO CONDUZCO YO.
NO HAY PROBLEMA.

SI LLEGAMOS TARDE AL TRABAJO SERÁ CULPA TUYA, SABES.
OYE, CÓRTATE, ¿VALE?
VIENE UN TREN.
¿LOCAL O EXPRESO?
¡OH, SÍ!
ES UN EXPRESO.
HAROLD TRASTEÓ EN LOS CONTROLES DESDE LA ÚLTIMA VEZ. ESTÁS CONECTADO A LOS ORDENADORES DE LA AUTORIDAD DE TRÁNSITO DE GOTHAM.
SOMOS DIRIGIDOS INSTANTÁNEAMENTE A VÍAS SIN TRÁFICO SI HAY ALGÚN TREN A TRES KM. DE NUESTRO RECORRIDO.
BONITO.

¿DE QUÉ VA LA COSA, VINCE?
HAY UN GRAN TIROTEO EN LA CORNISA DEL 20º PISO. COMENZÓ EN UN RESTAURANTE. AÚN SIGUE.
NO ME GUSTA LA IDEA DE SUBIR AHÍ, HARV.
PERO SI SEGUIMOS ESPERANDO IRÁN BAJANDO ELLOS SOLOS.
ACABO DE COMPRAR ESTE COCHE. NI ME HABÍA DADO TIEMPO A LLENAR LOS CENICEROS.
ALGUIEN ESTÁ SUBIENDO, SARGENTO BULLOCK.

¡MÁS FREAKS! ¡SALEN DE DEBAJO DE LAS PIEDRAS!
¡ROBIN! ¡ATENCIÓN!
¡ES "AFORTUNADO" SILVER!
¡ASÍ QUE BATMAN ESTÁ METIDO EN EL GOLPE! ¡TODOS LOS FREAKS TRABAJÁIS JUNTOS! ¡PRIMERO EL COLGADO DE LAS ALAS Y AHORA VOSOTROS!
¡UNNH!
¡UH!

SOY TU ÚNICA ESPERANZA, AFORTUNADO.
¿QUIÉN ESTÁ INTENTANDO ELIMINAROS?
NO LO SÉ... UN CHALADO CON MÁSCARA Y GARRAS Y...
¡ÉL!
¡ÉL ES EL QUE INTENTA ELIMINARME!
¡VA A MATARME!
¡¡LUCKY!!
¡NO
OOOOOO!

¿"AFORTUNADO" ERA UN APODO?
HA SIDO VALLEY. ¡SEGURO QUE HA SIDO ÉL!
NO LO SÉ...
PODRÍA SER.
PUEDE QUE ME EQUIVOQUE. QUIZÁ LA RESPUESTA ESTÉ EN EL PASADO.
QUIZÁ SEA HORA DE QUE CADA UNO SIGAMOS NUESTRO INSTINTO.
¿Y QUÉ SIGNIFICA ESO?
SIGNIFICA QUE NO SÓLO FUI CONTRATADO PARA SER UN AYUDANTE. SIGO MIS CORAZONADAS Y TÚ SIGUES LAS TUYAS.
ENTIENDO POR DONDE VAS. LA UNIÓN HACE LA FUERZA.
O DIVIDE Y VENCERÁS.

ECHEMOS UN VISTAZO A LA LISTA DE VÍCTIMAS, HAROLD.
NICK "EMPUÑADURA" TELLER. "GRAN" DANNY FRESCO, "PEQUEÑO" DANNY FRESCO, CHUBBY MORAN.
Y "AFORTUNADO" SILVER ES EL QUINTO.
¿Y CUÁL ES LA CONEXIÓN, HAROLD?
VALE, YO TE DIRÉ CUÁL ES.
PROTECCIÓN.
CON "DURO" TONY BRESSI Y JIMMY VALENTINE ELIMINADOS, LA RECAUDACIÓN DE LOS CHANCHULLOS VA A ESTOS CINCO, Y...
"MANITAS ANDY" BROWN
MANITAS ANDY.
ASÍ QUE, O ES LA PRÓXIMA VÍCTIMA O EL SOSPECHOSO NÚMERO UNO.
DE UN MODO U OTRO, MERECE UNA VISITA RÁPIDA.

BIEN, ESTOY GRABANDO ESTO PARA TI, ROBIN.
SÓLO PARA PODER EXPRESAR UN "TE LO DIJE".
ESTOY EN EL TEJADO DEL EDIFICIO EN EL QUE FUE ASESINADO EL PADRE DE VALLEY. LA TERRAZA EN LA QUE FINALMENTE ALCANZAMOS AL MONAGUILLO.
HA REGRESADO AQUÍ. SÉ QUE LO HA HECHO. SE HA PARADO A CONTEMPLAR LA CIUDAD COMO LO ESTOY HACIENDO YO.
¿Y QUÉ VIO, ROBIN?
¿SALVACIÓN?

ACCESO FÁCIL.
O "MANITAS" ANDY TIENE MALA SEGURIDAD O SABE QUE NO TIENE PORQUÉ PREOCUPARSE.
CLAP CLAP
¿ESTE QUIÉN ES? ¿ESTE ES EL GRAN MATÓN?
TÍO, ADORO ESTE ARTILUGIO. CON SÓLO APLAUDIR ENCIENDO LAS LUCES.
Y LA TELE.
¿QUÉ HACEMOS CON EL CRIAJO, ANDY?
DISPARADLE Y TIRADLO EN EL TRITURADOR DE BASURA.
ESTABA DESEANDO USAR ESE CHISME.

UNA MISIÓN DE RESCATE.
ES IMPOSIBLE QUE EL MONAGUILLO NO CAPTARA EL SIMBOLISMO.
¡SANTO DIOS!
QUIZÁ PUEDA AYUDARME.
¿Y-YO?
¿HA VISTO A ALGUIEN NUEVO POR AQUÍ? ALGUIEN EXTRAÑO. TERRORÍFICO.
¿M-MÁS TERRORÍFICO QUE TÚ?
PODRÍA SER.
HAY UN TIPO NUEVO EN LA MISIÓN. MUY LISTO. QUIZÁ PUEDA AYUDARTE.
SACÓ DINERO DE CAJEROS AUTOMÁTICOS. INVITÓ A TODO EL MUNDO A UNA FIESTA. ES BUENO CON LOS ORDENADORES Y COSAS ASÍ.
ME GUSTARÍA MUCHO CONOCERLO.

KRAK
BLAM
¡UNNH!
¿ENCARGASTE ESTO POR TELÉFONO O PUEDO RECOGERLO DIRECTAMENTE EN LA TIENDA?
CLAP CLAP

DESPIERTA, COLEGA. HAY ALGUIEN QUE QUIERE VERTE.
DIOS NOS AMA A TODOS
¿HUM?
¿VERME?
NO CONOZCO A NADIE. NO...
ME CONOCES...
...AZRAEL.
NO.
ME PROMETISTE... ME PROMETISTE... QUE SERÍA LIBRE.
...LIBRE.
¿ESTE ES EL TIPO QUE BUSCABAS?
OYE, TE LO VUELVO A PREGUNTAR... ¿ES ESTE EL TIPO?

NO ME ESPERABAS A MÍ, PERO ESPERABAS A ALGUIEN.
¿QUIÉN VA A VENIR A POR TI, BARON?
OYE, NO LO SÉ. ALGUIEN NUEVO EN LA CIUDAD. SÓLO ASUMO QUE SOY EL SIGUIENTE EN LA LISTA.
NO HACE FALTA SER UN GENIO PARA...
KUH-KRIIIISH
¡UH!
NO... YO NO... ¡ESTO NO!
PRIMERO TÚ, ANDREW BARON... LUEGO EL CHICO...

VALE, TU INSTINTO HA SIDO MEJOR QUE EL MÍO, TIM.
PAUL ESTÁ EN GOTHAM, SÍ, PERO NO ESTOY SEGURO DE QUE LO SEPA.
EL TIPO ES UN VEGETAL, ESTÁ COMPLETAMENTE QUEMADO.
NO ES NUESTRO ASESINO. YA NO LO LLEVA DENTRO, TIM. ASÍ QUE SI QUIERES DECIR "TE LO DIJE", ADELANTE.
CREÍ HABERTE ENSEÑADO QUE TIENES QUE ELIMINAR TODAS LAS POSIBILIDADES EN UNA INVESTIGACIÓN DE HOMICIDIO.
LAS ÚNICAS SUPOSICIONES ERRÓNEAS SON LAS QUE NO COMPRUEBAS.
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ?

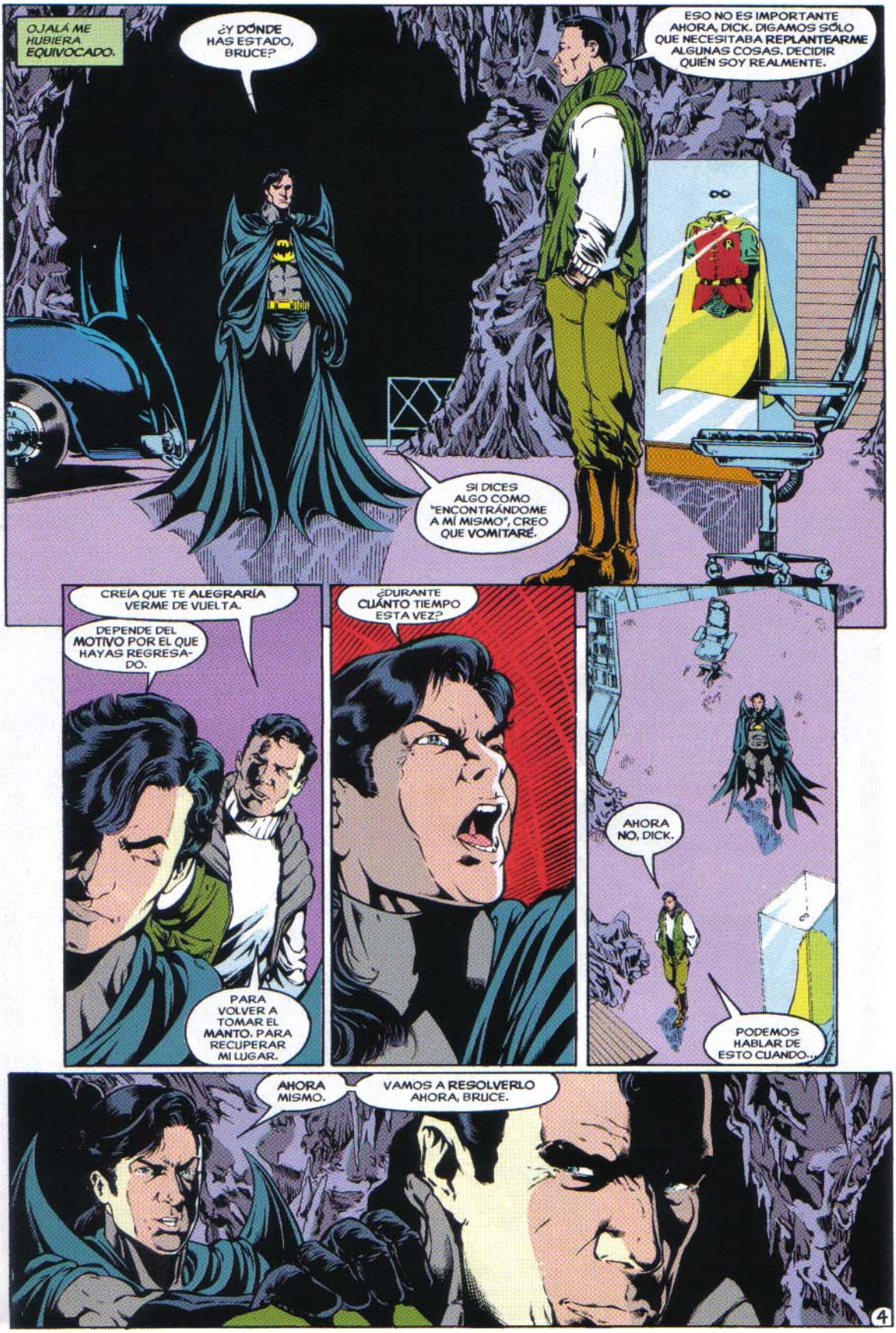
SIN TESTIGOS... NADIE VE A CHAQUETA DE ACERO Y VIVE...

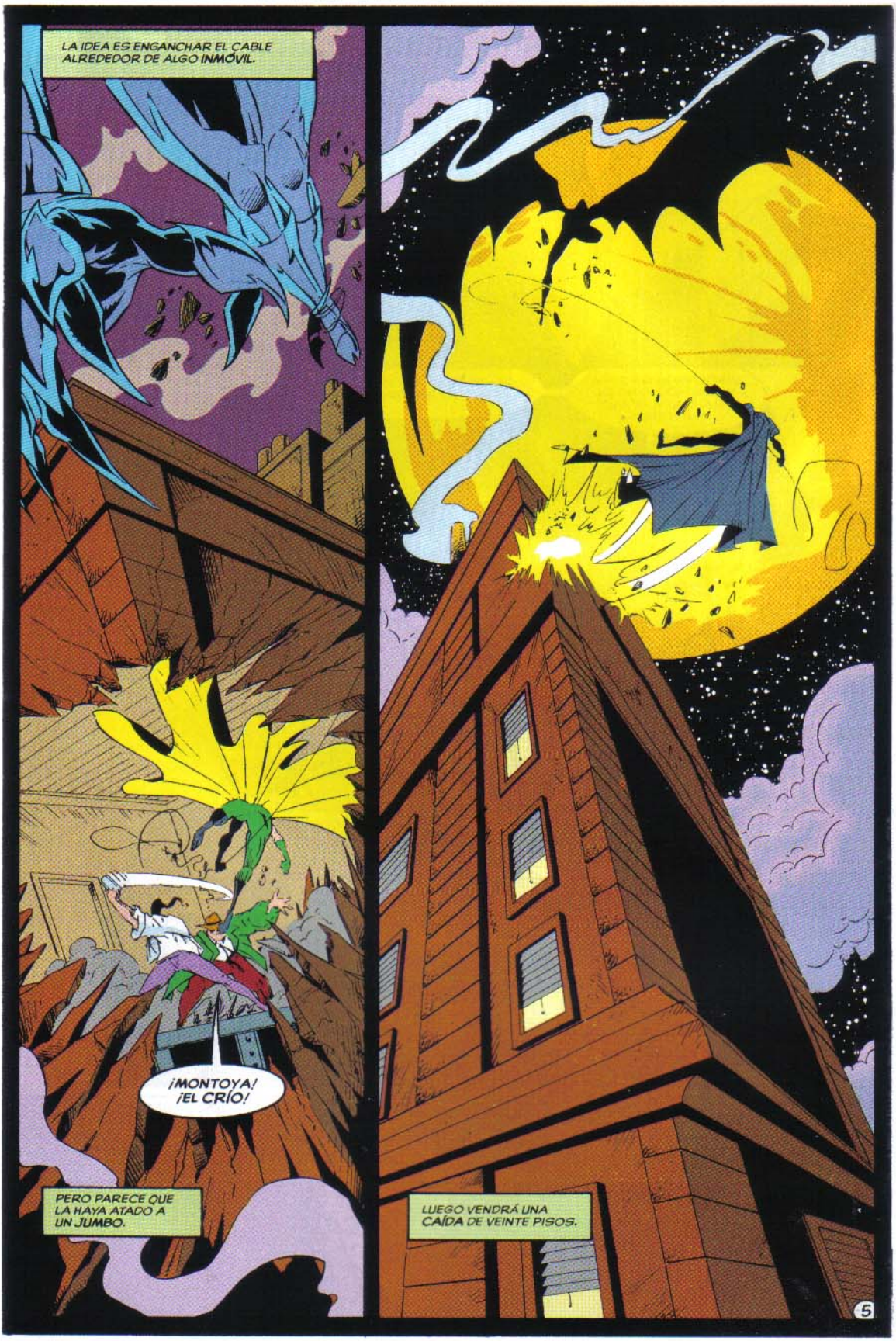
SIGUE LEYENDO...

ALAS SOBRE GOTHAM
SÓLO SEGUÍA UNA PISTA EN UNA SERIE DE ASESINATOS DE LA MAFIA.
NO BUSCABA PELEA.
¡SIN TESTIGOS!
¡NADIE VE A CHAQUETA DE ACERO Y VIVE!
PERO LA PELEA ME ENCONTRÓ A MÍ.
CHUCK DIXON GUIÓN
JOHN CLEARY LÁPIZ
PHIL JIMENEZ
RAY KRYSSING TINTA
ADRIENNE ROY COLOR
BATMAN
CREADO POR
BOB KANE

ADIVINÉ QUE EL PRÓXIMO GOLPE SERÍA AQUÍ.
PARECE QUE BULLOCK Y MONTOYA TAMBIÉN LO HICIERON.
¡QUIETO, TARADO!
¡TENÍAS RAZÓN, HARV! ¡ESTE TIPO TIENE ALAS!
¿"TIENE" ALAS?

¡HAGO ALGO MÁS QUE TENERLAS!
DICK SE EQUIVOCA CON RESPECTO AL ASESINO. ESTÁ SEGURO DE QUE ES JEAN PAUL RETOMANDO SUS NEURAS DE AZRAEL.
PARECE QUE TENÍA RAZÓN, Y HAY UN NUEVO JUGADOR EN GOTHAM.
PERO NO ME REGODEO.

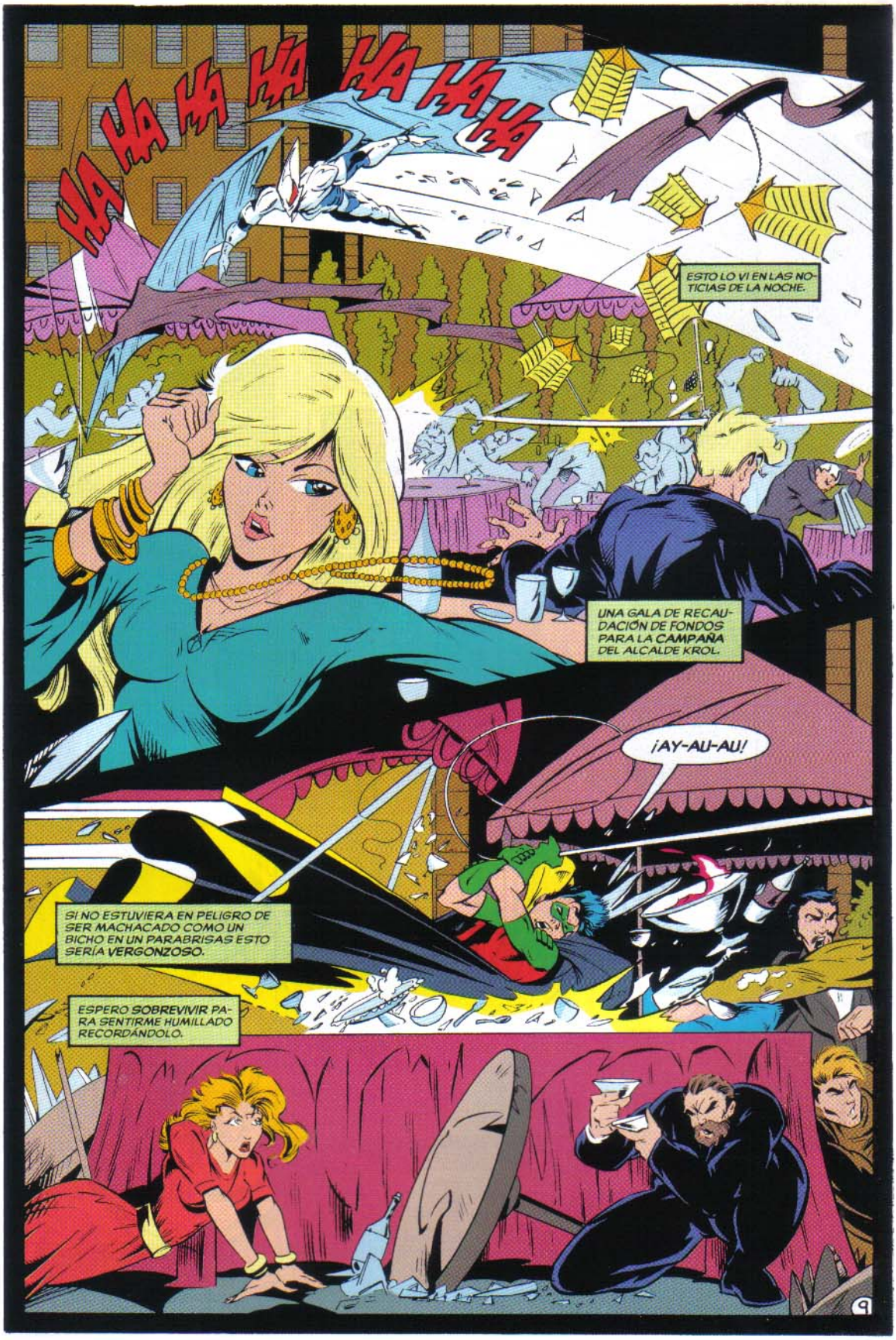

OJALÁ ME HUBIERA EQUIVOCADO.
¿Y DÓNDE HAS ESTADO, BRUCE?
ESO NO ES IMPORTANTE AHORA, DICK. DIGAMOS SÓLO QUE NECESITABA REPLANTEARME ALGUNAS COSAS. DECIDIR QUIÉN SOY REALMENTE.
SI DICES ALGO COMO "ENCONTRÁNDOME A MÍ MISMO", CREO QUE VOMITARÉ.
CREÍA QUE TE ALEGRARÍA VERME DE VUELTA.
DEPENDE DEL MOTIVO POR EL QUE HAYAS REGRESADO.
PARA VOLVER A TOMAR EL MANTO. PARA RECUPERAR MI LUGAR.
¿DURANTE CUÁNTO TIEMPO ESTA VEZ?
AHORA NO, DICK.
PODEMOS HABLAR DE ESTO CUANDO...
AHORA MISMO.
VAMOS A RESOLVERLO AHORA, BRUCE.


LA IDEA ES ENGANCHAR EL CABLE ALREDEDOR DE ALGO INMÓVIL.
¡MONTOYA! ¡EL CRÍO!
PERO PARECE QUE LA HAYA ATADO A UN JUMBO.
LUEGO VENDRÁ UNA CAÍDA DE VEINTE PISOS.

¿QUÉ QUIERES DECIR?
NO ESTOY SEGURO DE POR DONDE EMPEZAR. HAY TANTAS COSAS QUE QUERÍA DECIRTE.
TANTAS OPORTUNIDADES PERDIDAS.
DISOLVIMOS NUESTRA SOCIEDAD... PERO EN REALIDAD NUNCA LO DISCUTIMOS.
SIEMPRE PARECÍA PASAR ALGO. ALGUNA INTERRUPCIÓN.
NO HABÍA NADA QUE DECIR. HABÍAS CRECIDO. NECESITABAS EMPRENDER TU PROPIO CAMINO.
LO COMPRENDÍ. DESPUÉS DE TODOS ESOS AÑOS Y DE TODO EL PELIGRO, NO NECESITÁBAMOS PALABRAS.
ALGUNAS VECES ERES DESESPERANTE, ¿SABES?
NUNCA NECESITAS PALABRAS, NUNCA TE CUESTIONAS. NUNCA TE EXAMINAS A TI MISMO O A LA GENTE QUE TE RODEA.
DEMASIADAS PREGUNTAS QUE NUNCA TE HAS HECHO.
CREO QUE ES LO ÚNICO A LO QUE LE TIENES MIEDO.

ESTO NO HA SALIDO COMO LO PLANEABA.
PRETENDÍA ENGANCHARLO CON UN BATARANG Y APOYARME EN ALGO DENTRO DEL EDIFICIO.
HE CONSEGUIDO LA MITAD.
¿QUERÍAS QUE TE LLEVARA, CHICO?
VERÁS QUE VIAJE...
LAS MANOS SE ME ENTUMECEN POR LA FUERZA CON LA QUE ME AFERRO AL CABLE.
MIS 59 KG. NI SIQUIERA LO ESTÁN RALENTIZANDO.
NOS DIRIGIMOS AL TEJADO DE LA TORRE HERRIOT.

QUIZÁ DE MIEDO.
EL CHICO TIENE AGALLAS.
EL CHICO TIENE DAÑOS CEREBRALES. ESE CEREAL VOLADOR LO VA A CONVERTIR EN UNA PIZZA CALLEJERA.
¡BOCK! VIGÍLALOS. ¡MIRA HACIA DÓNDE VAN!
¿Y LUEGO QUÉ, SARGE?
LUEGO ME LO DICES POR RADIO. ¡LOS SEGUIREMOS! ¡VAMOS!
¿Y SI PEDIMOS UN HELICÓPTERO, HARV?
¿CON EL PRESUPUESTO DE ESTA CIUDAD? ¡A LO MEJOR DEBERÍAS REZAR POR UNA ALFOMBRA MÁGICA, MONTOYA!
¿ES COSA NUESTRA?
COMO SIEMPRE. ¡BOCK! ¿PUEDES VERLOS?
VAN HACIA EL ESTE POR GRAND Y LA TREINTA Y UNO. COGIENDO VELOCIDAD.
AGUANTA, CHICO.
8


HA HA HA HA HA HA HA
ESTO LO VI EN LAS NOTICIAS DE LA NOCHE.
UNA GALA DE RECAUDACIÓN DE FONDOS PARA LA CAMPAÑA DEL ALCALDE KROL.
¡AY-AU-AU!
SI NO ESTUVIERA EN PELIGRO DE SER MACHACADO COMO UN BICHO EN UN PARABRISAS ESTO SERÍA VERGONZOSO.
ESPERO SOBREVIVIR PARA SENTIRME HUMILLADO RECORDÁNDOLO.

ESTO IRÁ A PEOR.
ES CIERTO, ¿NO?
SI TE CUESTIONAS ALGO, SI DUDAS DE TI MISMO POR UN SEGUNDO, TODO SE HACE PEDAZOS, ¿VERDAD? POR ESO NO PUEDES ENFRENTARTE A MÍ.
NO PUEDES NI COMENZAR A SABER LO QUE ESTÁS DICIENDO.
NO SABES CÓMO ME CUESTIONO A MÍ MISMO Y TODO EN LO QUE ME HE CONVERTIDO.
LO CORRECTO. LO ERRÓNEO DE ELLO.
NO PERMITIRME NINGUNA RECOMPENSA POR LO BUENO. MALDECIRME POR CADA ERROR.
PENSAR EN TODOS LOS QUE SE HAN SACRIFICADO EN MI GUERRA.
TODOS LOS CERCANOS A MÍ. TODOS A LOS QUE HE QUERIDO.
R
EN MEMORIA DE
JASON TODD
~ROBIN~
UN BUEN SOLDADO

MI PESO NI SIQUIERA LO FRENA.
CHAQUETA DE ACERO GANA ALTURA.
SIGUE CENTRADO, TIM. NADA DE PÁNICO.
HAY UNA FORMA DE SALIR DE ESTA.
¿POR QUÉ HABRÁ ELEGIDO UN NOMBRE TAN ESTÚPIDO?
BATMAN LA ENCONTRARÍA.
QUIZÁ LE HAYA ESCUCHADO MAL.
PIENSA. PIENSA.

¿QUÉ HARÍA BRUCE?
PERO DEJASTE GOTHAM EN MANOS DE JEAN PAUL. CASI NO LO CONOCÍAS.
Y LO QUE SABÍAS NO ACONSEJABA PRECISAMENTE DARLE EL TRABAJO.
LIBERTY
DEJASTE A TIM SOLO CON UN LUNÁTICO. PODÍA HABER MATADO AL CHICO.
NO HABÍA TIEMPO.
¿NO HABÍA TIEMPO PARA USAR UN TELÉFONO? ¿NO PUDISTE LLAMARME?
NO ERA TAN SENCILLO. SABES QUE NO LO ERA.
NO SABÍA CUÁL ERA TU SITUACIÓN. SABÍA QUE ESTABAS RESOLVIENDO ALGUNOS PROBLEMAS.
SÍ. "PROBLEMAS"
Y CREÍA QUE HABÍA UNA PERSONA QUE TENDRÍA FE EN MÍ.
PERO CUANDO SE DIO EL CASO, ELEGISTE A OTRA PERSONA PARA SUSTITUIRTE.
UN EXTRAÑO.

NO PODRÉ AGUANTAR MUCHO MÁS.
SE ME ESTÁ CORTANDO LA CIRCULACIÓN EN LAS MANOS.
SE HAN ACABADO LOS JUEGOS.
ESTE TIPO SE ESTÁ PONIENDO SERIO CON RESPECTO A LIBRARSE DE MÍ.
CAEMOS COMO UNA PIEDRA. PUEDO DESTENSAR EL CABLE.
AGARRARLO MEJOR.
EL DOLOR ES INCREÍBLE CUANDO LA SANGRE VUELVE A FLUIR POR MIS MUÑECAS Y MANOS.

MUERDE LA BALA Y SIGUE ADELANTE.
SARGE, LOS ESTOY PERDIENDO DE VISTA MÁS ALLÁ DE LA TORRE DE GOTHAM.
LOS VEMOS, BOCK. ¡DEJA LIBRE LA LÍNEA!
BOCK, CORTO.
MONTOYA, GIRA A LA IZQUIERDA EN ROBBINS CIRCLE.
¿A FONDO?
¡A FONDO, MONTOYA! POR DEBAJO DE WHITNEY Y CRUZANDO GRAND.
AGUANTA, CHICO.
NO SÉ QUE DEMONIOS PODEMOS HACER, PERO HAREMOS TODO LO QUE PODAMOS.
14

ALGO NO FUNCIONA BIEN EN ESTE PLAN.
PERO NO CONSIGO DESCUBRIRLO A ESTE RITMO.
¡UNNH!
QUIZÁ NO.
LO HE DETENIDO.
AQUÍ ES DONDE ME...
¿...BAJO?

NADA ESTÁ YENDO COMO LO HABÍA PLANEADO.
NUNCA SUPE QUE QUERÍAS SUCEDERME COMO BATMAN.
BUENO... HE PENSADO EN ELLO.
TE FUISTE ANTES DE QUE PUDIÉRAMOS DISCUTIRLO.
ASUMÍ QUE QUERÍAS SALIR DE DEBAJO DE MI SOMBRA. HACERTE UN NOMBRE.
LO HAS HECHO. TE HAS CREADO UNA VIDA. HAS LUCHADO TUS PROPIAS PELEAS.
NO TENÍA DERECHO A PEDIRTE QUE VOLVIERAS.
¿...DERECHO?
MORIRÍA POR TI, BRUCE.
PERO NO PODÍA PEDÍRTELO.
NO SABÍA COMO HACERLO...

UNA TONELADA Y MEDIA DE GRANITO HA CONSEGUIDO FRENARLO.
PODRÍA SALTAR TRANQUILAMENTE.
UNA CAÍDA DESDE UN DÉCIMO PISO.
MACHACADO EN LA ACERA O HECHO PEDAZOS.
NO HAY TIEMPO PARA MEDIR LOS RIESGOS.
AGUANTA.

Y REZA PIDIENDO UN MILAGRO.
NO VEO A NINGUNO DE LOS DOS, HARV.
SUBAMOS AHÍ ANTES DE QUE EL BUITRE VUELVA A VOLAR.
¡Y ESTA VEZ CUIDADO CON SUS ALAS!
OLVIDAD LOS ASCENSORES. ¿CÓMO MUCHO ESTARÁN EN EL SEXTO!
ESTA VEZ DEBES HABERTE TOMADO LOS DONUTS CON EXTRA DE AZÚCAR, HARV.
EL VIENTO VIENE EN ESTA DIRECCIÓN.
SEGUIDME Y RECORDAD QUE EL CHICO ES DE LOS NUESTROS.
¡CHICO!
¡NO TE LEVANTES!

MIRA, ESTA ES LA PARTE EN LA QUE NO SOY BUENO.
LLEGASTE A UNA EDAD EN LA QUE YA NO PODÍAS SER EL CHICO MARAVILLA. LO SUPERASTE.
LA DISTANCIA CRECIÓ ENTRE NOSOTROS. DEJÉ MUCHAS COSAS SIN DECIR.
LO MANEJÉ TODO MUY MAL.
PERO LAS COSAS SON SIEMPRE ASÍ, ¿VERDAD?
NO TE ENTIENDO. ¿QUÉ ES SIEMPRE ASÍ?
ENTRE PADRES E HIJOS.

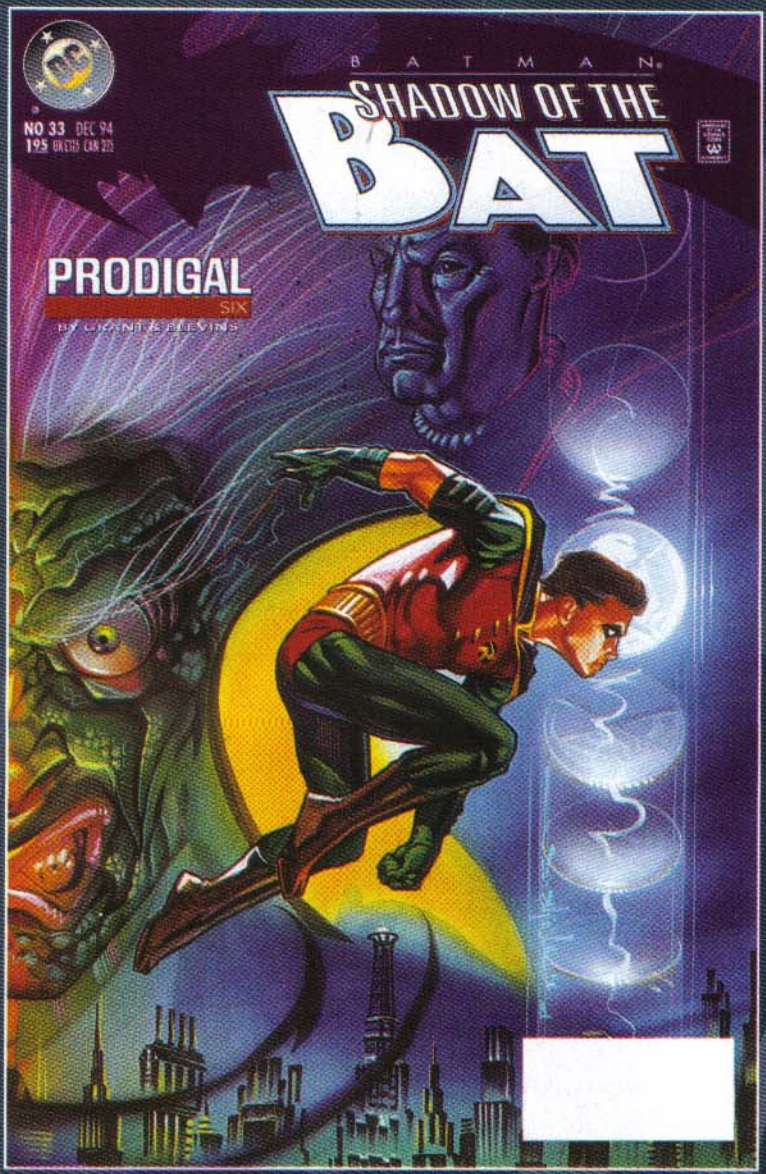
PUEDO SENTIR EL CALOR DEL PLOMO VOLANDO SOBRE MI CABEZA.
PUEDO SENTIR LA RESPIRACIÓN DE CHAQUETA DE ACERO EXPLOTANDO DESDE SUS PULMONES CON CADA IMPACTO.
LUEGO TODO SE VUELVE TRANQUILO EXCEPTO EL ZUMBIDO EN MIS OÍDOS.
AVISA A LA CENTRAL Y QUE LO RECOJAN EN SEAGATE. ES EL FINAL DE LA LÍNEA.
TAMBIÉN ES EL FINAL PARA EL CHICO VOLADOR. NADA HUMANO PODRÍA HABER SOBREVIVIDO A ESTO.
SÍ...
...NADA HUMANO.

ESTOY DOLORIDO. SÉ QUE SERÁ PEOR POR LA MAÑANA.
Y MAÑANA ES DÍA DE GIMNASIO.
¿HAS CAPTURADO A TU HOMBRE DEL SACO?
SÍ, TIPARRACO CON ALAS DE ACERO Y GARRAS. ARRANCAMOS AL PIONERO DEL TEJADO DEL AYUNTAMIENTO.
¿PODEMOS HABLAR DE ESTO POR LA MAÑANA?
OYE, ¿Y ESE TRAJE DE NIGHTWING?
VUELVO A MI TRABAJO ORIGINAL, CHICO MARAVILLA.
¿ESO SIGNIFICA QUE DEJAS DE SER BATMAN, O...?
¿...O DEVUELVE LA CAPA Y LA MÁSCARA AL ORIGINAL?
¡BRUCE! HAS...
¿...VUELTO?

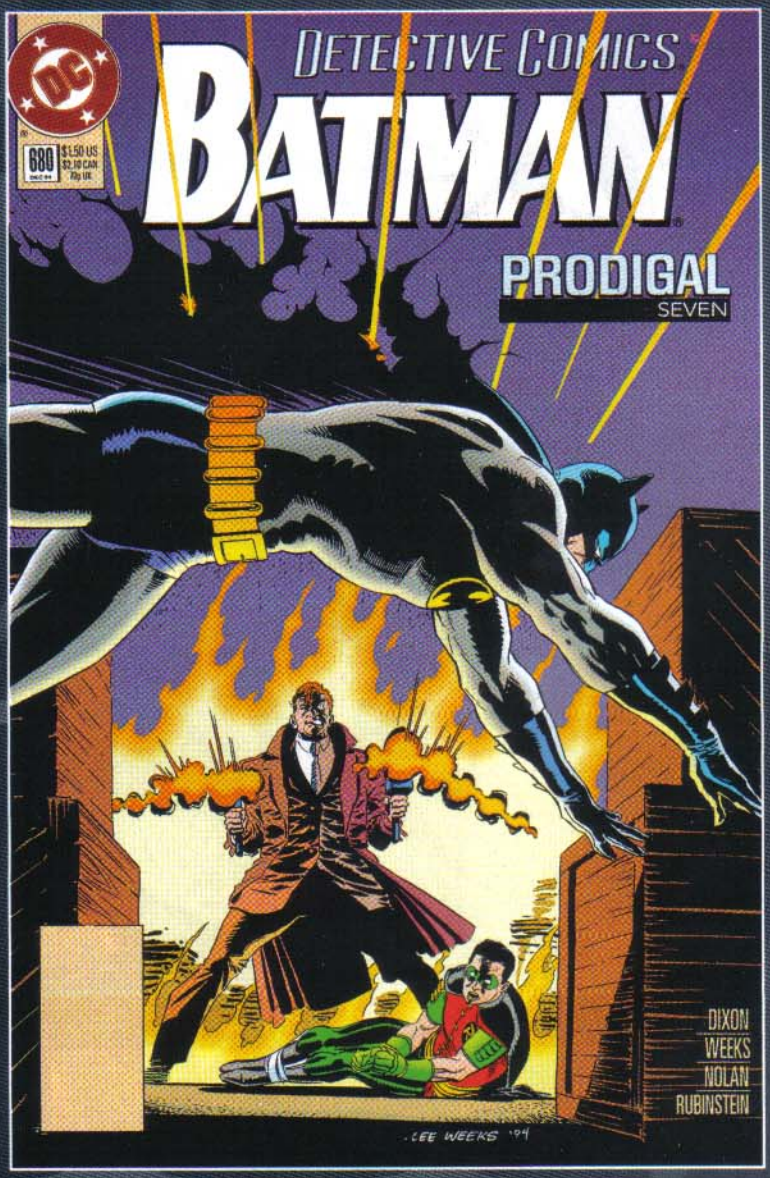
TU TRAJE... ES...
ES SÓLO EL PRIMERO DE LOS CAMBIOS QUE VOY A HACER.
CONTINUARÁ...

BATMAN Nº 513.

BATMAN

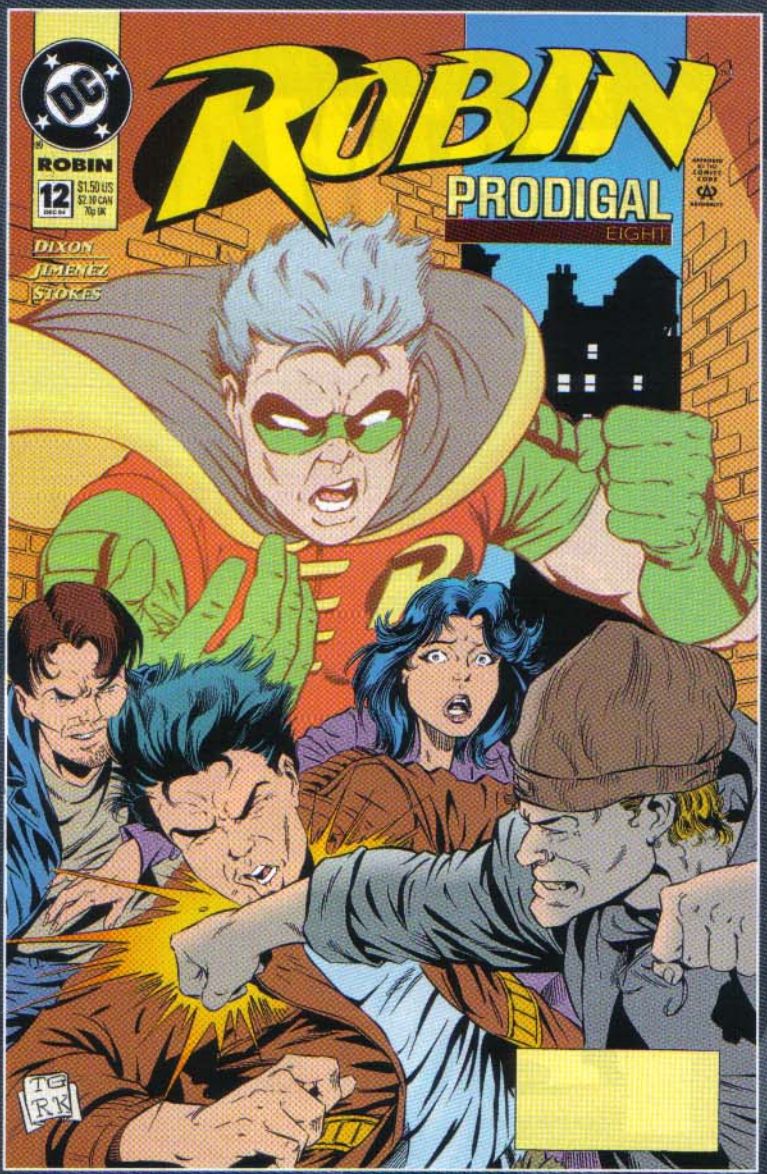


SHADOW OF THE BAT Nº 33.



***DETECTIVE COMICS* Nº 680.**

BATMAN



ROBIN Nº 12.

PROGRAMAS RG

programasrg.blogspot.com.es